# Doutsty Rundshill in Polen

Bezugspreis. Polen und Danzig: In den Ausgabestellen und Bostbezug monatl. 3.89 zl. vierteljährlich 11.66 zl. Unter Streisband monatl. 7.50 zl. Deutschland 2.50 RM. — Singel-Ar. 25 gr. Sonntags-Ar. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriedsstörung 1c.) hat der Bezieher seinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Feruruf Rr. 2594 und 3595.

früher Oftdeutsche Rundschau Bromberger Tageblatt Pommereller Tageblatt Unzeigenpreis: Bolen und Danzig die einspaltige Millimeterzeile Deutschland 10 bzw. 70 Bf., übriges Ausland 50°, Aufschlag. — Bei Platsvorschrift u. ichwierigem Sah 50°, Ausschlag. — Abeitellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plähen wird feine Gewähr überrommen. Bokschaften: Bosen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Mr. 181

Bydgoszcz/Bromberg, Mittwoch, 11. August 1937. 61. Jahrg.

Lord Dickinion:

## Das Berjagen des Minderheitenschutes.

Bu den bedeutendsten Reden, die auf dem Londoner Rationalichienkongreß vor einem Monat gehalten wurden, gehört die u. B. disher noch nicht in deutscher übersehung veröffentlichte Ansprache des in der Arbeit für die Befriedung der nationalen und religiösen Minderheiten in ganz Europa bekannten englischen Oberhaus-Mitgliedes Lord Dick in son. Unter Berzicht auf die Einleitung, in der die verstorbenen Minderheitenführer Dr. Ammende und Senator Medinger gefebert wurden und mit Fortlassung eines Sazes, der sich auf die Erklärungen des volnischen Völferbundvertreters zum Minderheitenschub der Genfer Liga bezieht, lassen wir im solgenden die nachdenklich sitummenden Ausführungen des weitsichtigen Lords im Bortlaut folgen, Die Schrift leitung.

Es gereicht mir ju großem Bergnügen und gur Ehre, an dieser Konferenz als Bertreter meiner Landsleute teildunehmen, und ich beiße die Mitglieder des Kongreffes aufs warmfte willfommen; fie find aus faft allen Landern Guropas hierher gekommen, um an dieser wichtigen Arbeit teil-

Ich möchte ein Bort der Traner fagen — da ift der leere Plat meines und Ihres Freundes, Dr. Ewald Ammendes, der nicht länger unter uns weilt. Ich kannte ihn gut und batte die größte Achtung für seinen Mut und seine Hingabe an die Sache, ja, an jede Sache, deren er fich annahm. Sein unzeitgemäßer Tob bedeutet einen großen Berluft für die Minderheiten und für die Zivilifation Europas im allgemeinen. Ich bedauere auch tief ben Berluft Dr. Medingers, der vom Beften, das er hatte, gab, um die Probleme ber

Minderheiten zu löfen.

In diesem Jahr wird England von vielen Leuten ber verschiedensten Nationalitäten besucht. Neben den Krö-nungsseierlichkeiten finden hier internationale Konferenzen in großer Bahl ftatt. Bunächst tagt die Belt-Rirchenkonferenz in Oxford, danach findet eine Beltkonferenz in Edinburgh, eine andere in Suffex usw. statt. Die Aufgabe und Pflicht all berjenigen, die an diesen Konferenzen teilnehmen, ift es, internationale Differengen gu milbern und auszugleichen. Die Aufgabe keiner dieser Konferenzen ist wichtiger als diesenige, die Sie, meine Herren, jest vor sich baben. Das Minderheitenproblem ift fein neues Problem. Im Jahre 1887 erhob sich die Frage des Minderheitensichutes der christlichen Minderheiten innerhalb des Türkiichen Reichs. Im Jahre 1919 wurden neue Maßnahmen notwendig, um diejenigen Minderheiten zu beschützen, die durch Grengrevifion gegen ihren Billen abgetreten worden waren. Gang bestimmte Schutmagnahmen mußten für bieienigen Bölferschaften getroffen werden, die unter die Berrichaft von Fremden andersartiger Raffe, Sprache ufw. famen. Deshalb wurden die Minderheiten-Berträge abgeschloffen. Diese Bertäge gingen nicht nur die Minderbeiten an, fondern waren von größtem Intereffe für die allgemeine Befriedung Europas. Wenn man fie aufgab ober von ihren Vorschriften abwich, wurden sofort die Regelungen der Friedensverträge von Versailles ernftlich geftort. Die Minderheits-Berträge waren auch für die betreffenden Staaten von Bert; denn große Bolfstontingente, die in Raffe, Sprache ufw. von dem Mehrheitsvolf verichieden find, konnten für diefe Mehrheit eine Quelle ber Unruhe bedeuten. Man verlangte beshalb von den Mehr= heiten, daß sie gewisse Verpflichtungen übernahmen, damit nicht ein neuer Krieg erwüchse. Die Minderheiten=Berträge waren ein Teil der Friedensverträge und stellten die Welt vor Krieg sicher. Die Mehrheiten wurden aufgefordert, einige fleine Opfer betreffend ihrer Oberhoheit zu bringen. Diefe Berpflichtungen bestanden darin, daß die Mehrheiten ben Minderheiten ben Gebrauch ihrer eigenen Sprache gestatteten, die Erlaubnis gaben, ihre Kinder in ihre eigenen Schulen zu fenden und ihnen ferner den Gottesdienft nach ber Beife ihrer Borvater aubilligten.

Englandern tommt es erftaunlich vor, daß fich bei ber Durchführung diefes Suftems Schwierigfeiten ergeben follten, Und boch verfuchten die Staaten bas Spftem au umgehen. Die Ergebniffe waren oftmals nicht nur lächerlich, sondern tragisch. Als ich vor einiger Zeit Ofteuropa besuchte, fand ich deutsche Kinder, die "Ein feste Burg ist unser Gott!" in der flawischen Sprache sangen. Die Grabfteine ber öfterreichischen Kriegsgefallenen in Gudtirol trugen italienische Aufschriften. In Rumanien versuchten ungarifche Rellner beutich gut iprechen, weil ihnen ber Be-

brauch der ungarischen Sprache verboten mar. Das Leben des gewöhnlichen Mannes besteht aus fleinen Dingen. Aber es find die kleinen Dinge, die für Rrieg ober Frieden arbeiten. Und die Rlagen der Minderheiten find nicht nur auf diefe Dinge beschränkt. In den öffentlichen Dienften wie im Poftdienft und auf ben Gifenbahnen haben die Ansprüche der Minderheiten auf vieler= lei Beise gelitten. Gine Berbefferung der Lage ift nur möglich, wenn ber ben Bertragen unterliegende Geift angenommen und erfüllt wird. Die Berantwortung liegt bei den betreffenden Regierungen und dem Bolferbund.

Der Bolferbund hat in weitestem Umfang verjagt. Die Aufgabe des Bolferbunds ift es nicht mur, Angriffe gu verhindern, fondern den Frieden gu fordern. Er batte fich für diese Aufgabe in verschiedenen Richtungen befätigen können, 8. B. Grengrevision, Berteilung von Rohmaterialien ufw. Hatte er das Minderheiten-Problem in Angriff genommen

# Einmarsch der Japaner in Peiping.

Reuer Zwischenfall bei Schanghai.

Japanische Abteilungen Peiping, 10. August. (PAT) marschierten am Montag in Peiping ein und wurden von der dort wohnenden japanischen Bevölkerung enthufiastisch begrüßt. Die von den Japanern entwaffneten chinefischen Poliziften hielten die Ordnung in den Strafen aufrecht. Die den Japanern feindlich gefinnte chinesische Bevölkerung blieb in den Säufern. Die japanischen Truppen marschierten ohne Musik in die Stadt ein. Die Ausruftung und der Buftand ber Truppen wies darauf hin, daß fie viele Tage im Felde lagen.

Japanische Fluggeuge warfen über der Stadt Flugzettel ab, in welchen die Bevölkerung aufgefordert wird, Ruhe zu bewahren. Die Sicherheit der Chinesen und der

Ausländer wird garantiert.

Die Reuter-Agentur bestätigt den Ginmarich der japanischen Truppen in Peiping (Peking). Dieser Melbung aufolge find 3000 japanische Soldaten in Beiping ein= marschiert. Es handelt sich um Infanterie, Kavallerie, Artillerie und Tanks. Die Truppen stehen unter dem Kommando des Generals Kawabe. Das japanische Oberfommando hat schwere Strafen für die Störung des Friedens angeordnet. Gleichzeitig wurde die chinesische Sendeftation von Beiping befett. Der neue dinefifche Bermal-tungschef Ticangtiduidung hat feinen Rudtritt er-

Die Gesamtftarte der im nordlichen China operierenden japanischen Truppen wird auf 45 000 geschätt.

### Japanischer Angriff auf Rankan.

Rach Melbungen ans Ranting haben die japanischen Truppen ben erwarteten Angriff auf Rantan eingeleitet. Etwa taufend japanifche Golbaten haben nach einer ftarten Artillerie-Borbereitung den Sturm auf Ranfan begonnen, wurden jeboch beim erften Angriff abgeschlagen.

Nankau, das etwa 60 Kilometer nordwestlich von Beiping liegt, bat eine besondere ftrategische Bedeutung, weil es den Zutritt zu dem westlichen Teil Tschachars und zu der Proping Suinuan beherricht. Die dinefische heeresleitung in Kalgan hat sich entschlossen, Nankau bis zum äußersten zu verteidigen. Abgesehen von kleineren Zwischenfällen herrscht in Nordchina Ruhe.

Beiteren Melbungen aus Schanghai zufolge, foll die Stärke der japanischen Truppen, die bei Rankau konzentriert werden follen, 25 000 Mann betragen. Beitere Trup= pen in Stärfe von 5000 Mann feien unterwegs. Die chinefifchen politischen Kreife in Nordchina find ber itberzeugung, daß diese neue Zusammenziehung japanischer Truppen darauf hindeutet, daß Japan die Provinz Tschachar befegen will. Die dinesische Beeresleitung ift entschloffen,

Schanghai, 10. Anguft. (Oftaffendienft bes DRB.) In der Rabe Schanghais, fo verlantet, wurde ein japanischer Soldat von chinefischen Posten am Montag abend ericoffen. Chinefifche Boften hielten japanifche Goldaten an, die 3n= tritt jum Flugplat Sungjao verlangten. Angeblich zogen dabei die japanischen Soldaten Biftolen und gaben mehrere Schuffe auf die dinefifden Poften ab, von denen einer ver: wundet worden fein foll. Die dinefifden Poften erwiderten

das Fener und erschossen, wie verlantet, einen Japaner. Dieser Zwischenfall auf dem Flugplatz Hungjav bei Schanghai hat sich nach dinestscher Darstellung wie folgt ab-

Bwei japanische Offigiere im Anto hatten Butritt gu dem Sinesiichen Militärflugplat verlangt. Als ber dine-siiche Boften fie vor dem Betreten des Plages gewarnt habe, hatten bie Japaner feine Barnung mit Schuffen beantwortet, die jedoch ihr Ziel verfehlt hatten. Auf die Schuffe bin feien Mitglieder des in der Rabe ftationierten fog. Friedenerhaltungstorps ju Silfe herbeigeeilt. Die Japaner hatten fie mit Schiffen empfangen, burch bie ein Chineje toblich getroffen und mehrere andere angeblich verwundet worden fein follen. Daraufhin hatten die Gol= baten bes Friedenerhaltungstorps bas Fener erwidert; bei bem Gefecht fei ein japanifcher Offigier ericoffen worben, mahrend ber andere ichmer vermundet murde und ivater feinen Berlehungen erlag.

Rach einer japanischen Darftellung über den Zwischenfall auf dem Schanghaier Flugplat Hungjao wurde ein Leutnant getötet und ein Chauffeur vermißt. Die Japaner setten einen Untersuchungsausschuß ein. In einem Communiqué über den Zwischenfall behaupten die Japaner, die Chinesen hatten die Verteidigungswerke rings um Schanghai

und eine Körperschaft eingesett, die fich mit diesem Problem befaßte, fo mare es vielleicht gelöft worden. Es liegt fein Grund vor, warum die Minderheiten nicht in Frieden mit der Bahrheit in ihren Staaten leben follten. Bas notwendig ift, das ift Genervsität und Dulbsamkeit auf Seiten der Mehrheitsvölfer. Bir tonnen uns der Minderheiten nicht entledigen. Gin Fünftel ber Bevolkerung Europas wird fünftighin von der Zufriedenstellung der Minderbeiten abhängen. Deshalb find die Guhrer der Minder= heiten die Baumeister des fünftigen Friedensgebäudes.

mit Flatterminen versehen. Auch seien mehrsach Passanten von dinesischer Gendarmerie untersucht worden. Dieses be-deute eine Verlehung des Schanghai-Abkommens und stelle eine japanfeindliche, ungesetliche und provozierende Handlung der Chinesen dar. Wie aus dem Communiqué hervorgehi, drängen das japanische Landungskorps und die Militärstellen nachdrücklich auf eine weitere Entmilitarisierung Schanghais und der umgebenden Gebiete hin.

Sowohl bei den japanischen Landungskorps wie auch bei den Chinejen wird die Lage als ernst angeseben.

Die chinefischen Behörden haben die Leichname der er-

schoffenen Japaner bereits ausgeliesert.

Tokio, 10. August. (Eigene Melbung.) Der neue Zwischenfall auf dem Schanghaier Flugplat, bei dem zwei Mitglieder des japanischen Marine-Landungs-Rorps getotet murden, hat in ber japanifchen Prefie außerordentliche Erregung ausgelöft. In Schanghai ift ein dinesisch-japanischer Untersuchungsausschuß zusammen-

Tientsin, 10. August. (Eigene Melbung.) Das japanische Hauptquartier berichtet über neue starke chinesische Truppenbewegungen.

### Die Javaner in Tientsin.

Die japanische Seeresleitung in Rordchina teilt mit: Die in Tientfin gebildete Rommiffion dur Biederherstellung der Rube arbeitet zufriedenstellend. Drei große japanifche Tegtilfabriten, die 20 000 Arbeitr beichäftigen, haben ihre normale Arbeit wieder aufgenommen. Der Kommandeur der Kwantung-Armee, der japanische Generaltonful und viele bedeutende Perfonlichkeiten haben große Beträge gestiftet, burch welche die arme cinefische Bevölkerung, die von den dinesischen Truppen beraubt worden ift, ernährt werden fann. Die Gifenbahnverbindung nach Dientfin ift wieber aufgenommen worden. In der Stadt berricht Rube. 3000 dinefifche Poliziften, die ber Rommiffion unterftellt worden find, halten die Rube aufrecht.

Wie weiter gemeldet wird, find in der Ortschaft Matschiakan von den Japanern 1800 chinesische Poli-Biften entwaffnet worden.

### Gine dinesische Armee im Anmarich.

Der japanifche Generalftab teilt mit, daß größere Truppen: ftarten ber dinefifden Bentralregierung in ber Broving Schantung in Richtung auf die Rufte marichieren. Diefe Bewegnug bar chinesischen Truppen zwinge bie japanische Heeresleitung, bei Tfingtan größere Truppenmengen zu landen und Tfingtan wieder on befegen, das vor furger Zeit von den japanischen Truppen verlaffen worden war. In japanischen Militärtreifen ift man ber Auffaffung, daß es an der Gifenbahnlinie Beiping-Santan gu ichweren Bufammenftogen mit' ben dinefifden Truppen fommen wirb.

Wie ans japanischen Quellen verlautet, soll in Nordchina eine rege Tätigkeit der chinesischen Kommuniften zu verzeichnen sein. Die kommunistische Aktion trage japanfeindlichen Charafter und sei besonders in Nordchina, Mandschukuv und auf Korea spürbar. Unter der Bevölkerung würden Fluggettel verbreitet, die zum Aufstand auffordern. In diesen Tagen feien ruffifche kommunistische Agitatoren verhaftet worden.

### "Die japanische Geduld bald erschöpft."

Tofio, 10. Angust. (PAI) Der japanische Ariegs: minister Suginama erklärte nach einer Sigung des japanischen Parlaments, daß sich die Lage in Rordchina wesentlich verschärft habe, da China große Truppen= frafte gufammenziehe. Für die Bericharfung ber Lage trage Ching die Berantwortung. Wenn fich biefer Buftand nicht grundsäglich ändere, bann dürste die japanische Ges dulb bald erschöpft sein. Japan werde dann an 8= gesprochen seindliche Magnahmen ergreisen muffen. Der japanifche Rriegsminifter erflärte ferner, bag ber Zeitabichnitt ber biplomatischen Berträge als beendet angufehn fei, wenn China nicht noch im letten Angenblid gur Bernunft tomme.

### Fünf "rote" Devisionen unter dem Befehl Rantings,

Wie die Savaß-Agentur berichtet, wurde in Ranking die Ronfereng der nationalen Berteidigung ab: geschloffen, an der fämtliche Kommandeure der chinefischen Urmee teilgenommen haben. Man rechnet damit, daß die Ent: midlung ber militärischen Operationen unter japanischem Drud im Bezirt Tichachar erfolgen werde, Damit murbe China gezwungen werden, einen Defenfivtrieg zu führen. Marichall Tichiangfaifchet hat Dagnahmen auf bem Gebiet bes Luftichutes in Ranting getroffen. In vielen dinefichen Städten fanden große Luftichutubungen ftatt.

Rach einer Meldung der, japanischen amtlichen Domeis Agentur aus Tsientsin ift es zur Kenntnis der dortigen japanifchen Behörden gefommen, daß 58 000 Soldaten ber Roten Armee ihr Lager in der Proving Raufu verlaffen und sich nach dem Norden der Provinzen Schanfi und Sninnan zur Einnahme neuer Positionen in Marschgesetzt haben, die Nanking den roten Truppen in der antijapanischen Front bestimmt hat. Die roten Truppen sind mit einer nauzeitlichen Ausrüstung versehen. Sie bilden zusammen sünf Divisionen, die sich ans zwanzig Regimentern zusammensletzen.

Vertretern der japanischen Presse erklärte der japanische Botschafter in China, Kawagoe, daß die Lage auch weiterhin ernst sei. Die Absicht des Botschafters besteht darin, alle Arten der diplomatischen Aktion auszumutzen, um die Verschärfung des Konflikts zu vermeiden.

Nicht die Diplomatie sondern die Waffe wird entscheiden.

Aus Nanking wird gemeldet, daß die Mitglieder der Japanischen Botschaft und die Militär-Attachés den japonischen Botschafter, der sich gegenwärtig in Schanghai aufbält, über die Lage informiert hätten. Nach ihrer Ansicht ist die Ankunft des Botschafters Kawagoe in Nanking überflüssig, da bei der gegenwärtigen Lage die Beilegung des Konslitts auf friedlichem Wege durch diplomatische Verhandlungen ausgeschlossen sei. Der Korrespondent des "Nischi Nischi" sügt hinzu daß der Botschafter darauschin seine Abreise nach Nanking verschoben habe.

### Jüdische Front gegen Bolen.

Angriffe vom Ausland her. - Die polnische Deffentlichteit in der Abwehr.

ri Rattowitz, 7. August.

Seitdem in Polen die judifche Frage immer heftiger diskutiert wird und die polnische Offentlichkeit ihrem Un-willen über das Verhalten der Juden und deren Streben nach ftändig neuem Einfluß auf den verschiedenften Lebens= gebieten mehrfach Luft gemacht bat, ift im Ausland auch gegenüber Polen ein teilweiser Stimmungswechfel du beobachten. Oft genug hat die polnische Presse eine nicht gerade freundliche Saltung gegenüber Deutschland eingenom= men, wenn vom Ausland ichwere Angriffe gegen das Reich gerichtet wurden. Sie sah dann zumeist nur das, was an Unwahrheiten über Deutschland verbreitet murde, nicht aber, wer im hintergrund diefer Rampagne ftand und ben Boyfott= und Lügenfeldzug gegen das deutsche Bolt immer wieder von neuem ichurte und vorwarts trieb. Man mußte mohl sumeift, mer die Beber waren, aber es paßte eben nicht in den eigenen politischen Kram, fie gu bemastieren und damit auch die Lügen, die nur zu gern wiederholt und weitergegeben murden, blogzuftellen. Es nutte nichts, daß die reichsdeutsche Preffe und die deutsche Preffe im Ausland immer wieder den Borhang hinwegriffen, hinter dem die Urheber der antideutschen Kampagne sich verbargen. Ahnlich wie im anderen Ausland hat dann ein Teil ber polnischen Presse zwar vielleicht diese oder jene Beweisfüh= rung deutscher Beitungen gitiert, mit umfo großerem Intereffe aber bald darauf die neuen Angriffe, die eine Zeitlang überhaupt nicht abbrachen, verzeichnet.

Bevor die polnische Presse wenigstens zu einem gewissen Grade zu einer anderen Einstellung kam, mußte Polen erst in eine ähnliche Zage wie Deutschland geraten. Man liest jeht viel mehr unsreundliche Stimmen über Polen, vor allem in der amerikanischen Presse. Und so wie im "Falle Deutschland" steckt auch hier wieder die jüdische Internationale dahinter, die auf diese Weise gegen die antissüssische Stimmung in Polen zu demonstrieren versincht. Diese jüdische Front im Ausland fürchtet, daß in Polen sich dasselbe ereignen könnte wie in Deutschland, nämlich die Ausschaltung des jüdischen Einflusses.

Benn auch von offizieller polnischer Seite ein ernfthaf= ter Löfungsverfuch ber Judenfrage noch ausfteht, fo zeigen die verschiedenften Borfalle doch, daß die polnische Offentlichkeit jum weitaus größten Teil nichts fehnlicher als die Musichaltung des judischen Ginfluffes wünscht. Bahlreiche Organisationen haben den Arier-Paragraphen eingeführt; die Reaftion auf judifche Ausfälle wird immer heftiger; in einer Reihe polnifcher Stadte find auf ben Martiplagen die judifchen Stande von den Standen ber driftlichen Bevölkerung abgesondert worden; in Kattowit, wo das Judentum auf Grund ber ftarten Buwanderung in ber letten Beit fich besonders unangenehm bemerkbar macht, find vom Magistrat bereits besondere Anmeldevorichriften erlaffen worden, um die judifche Buwanderung beffer fontrollieren au konnen, und in diefen Tagen ichuf man fogar im Rattowiber Städtischen Schwimmbad auf Grund gahlreicher Rlagen ein "Ghetto". Roch viele andere Beifpiele ließen fich für die machiende Emporung gegenüber der judifden Bevölkerung anführen, die fich nicht zulett auch in einer heftigen Kampagne ber Rechts-Zeitungen und jum Teil auch der regierungsfreundlichen Preffe Luft macht.

Dieje Anzeichen bes immer fichtbarer werdenden Biberstandes der polnischen Bevölkerung gegenüber ben Juden hat nun die Aufmerksamkeit des internationalen Judentums gefunden. Bie es bei folden Anlaffen üblich ift, beschränkt ber Jude bei feinen Demonstrationen fich nicht auf feine Preffe und die Organisationen, die ihm innerhalb des betreffenden Sandes gur Berfügung fteben, sondern es wird sofort die internationale Maschinerie in Bewegung geseht. In Amerika gab es bereits Protestver= sammlungen, und ein Rabbiner hat sich sogar nicht gescheut, in Bafhington eine Demarche zu unternehmen. Im englischen Unterhaus find schwere Borwürfe gegen Polen erhoben worden, worauf die polnische Presse besonders heftig reagierte. Auch im PEN-Alub find auf der letigin durchgeführten Parifer Tagung von judifcher Seite Angriffe gegen Polen unternommen worden, mas um fo bemerfenswerter ift, als diefer Organisation noch eine Reihe polnifder Schriftsteller angehört und an ihren Bersammlungen teilnimmt. Die Tatfache, daß einer ber polnifden Schriftfteller in Paris nur eine ungenugende Ant= wort auf die judischen Ameriffe erteilt hat, veranlagt die Barichauer Rechtspresse sa einer icharfen Kritik. Gine eigen= artige Rolle spielen dabei die "Biadomości Literactie", hinter ber eine Gruppe polnischer Schriftfteller fteft. Die Sal= tung diefer Zeitichrift ift mehr als mertwürdig. Man tann in bem Blatt gu gleicher Beit oft genug etwa Angriffe gegen Sowjetrugland und Lobhudeleien auf das bolfchewiftifche Spanien lefen, fo bag es verftandlich ift, wenn bie polnifche Rechtspreffe die Ginftellung biefes Blattes brandmarft und ihr Mangel an Nationalbewußtfein vorwirft. Dagu trägt auch nicht wenig ihre Saltung gur jubifchen Frage bei, die jest wieder durch den Bericht über die Barifer Tagung bes PEN-Rlubs jum Ausbrud tommt. Der fübische Sinfluß auf dieses Blatt ift zu bentlich, als daß er übersehen werden könnte. Ein Beweis dafür, daß die polnische Öffentlichkeit nach innen und nach außen keine leichte Stellung in ihrem Kampf gegen das Judentum hat.

Diese Beispiele der internationalen jüdischen Kampagne gegen Polen sind es, die einen Teil der polnischen Presse plöblich nüchterner werden lassen. Auf seden Fall dürste die antipolnische Propaganda des Judentums eine Warnung sein, und hoffentlich auch die Einsicht stärken, das die Sehe mit Silse einer geschickten Regie geführt wird, deren Sintermänner vielleicht den einzigen auch wirklich funktionierenden internationalen Arbeitsausschuß bilden, den die Welt kennt. Es wäre nur wünschenswert, wenn die polnische Presse in Jukunft auch jene internationalen Anstisse gegen Deutschland, die nicht gerade in direktem Busammenhang mit der jüdischen Frage stehen, von einem Standpunkt aus betrachten würde, der erkennen läßt, daß sie aus der internationalen jüdischen Kampagne ihre Lehre gedogen hat.

### Gine Absage der "Legion der Jungen"?

Sie will aus dem Lager der Nationalen Einigung anstreten.

In politischen Kreisen Barschaus erregte die Tatsache großes Aufsehen, daß die Legion der Jungen wahrscheinlich ihren Austritt aus dem Lager der Rastionalen Einigung anmelden werde. Die Legion der Jugend war bekanntlich eine der ersten Organisationen, die seinerzeit unter skürmischen Beisallskundgebungen dem Lager beitrat.

Nun hat sich das Blatt grundlegend gewendet. Man erinnert fich noch daran, daß das Organ der Legion der Jungen "Panftwo Pracy" dem Lager des Oberst Koc eine lange Zeit hindurch enthusiastische Leitartikel widmete. Die Bendung, die fich jest vollzieht, kommt von Gbingen ber. Dort fand ein Schulungslager für die politischen Leiter der Legion ftatt. Im Mittelpunkt diefes Lagers ftand die Frage des Berhältniffes der Legion jum Lager. Den einzelnen Bezirkskommandanten ber Legion der Jungen wurden, fo berichtet der "Bieczor Barfzawsti" (das Blatt ift nicht beschlagnahmt worden) Karten mit verschiedenen Fragen vorgelegt. Sie lauten: Reprafentiert das Lager ber Nationalen Ginigung die Ideologie, die Maricall Bilfudfti Polen gegeben bat? Diefe Frage wurde von den Teilneh= mern mit "nein" beantwortet. Eine andere Frage lautet: Gebietet uns in diesem Fall die Ehre nicht, das Lager der Nationalen Einigung zu verlassen? Diese Frage wurde von allen Anwesenden mit "ja" beantwortet.

Das Ergebnis dieser Bezirksleiter-Befragung fand seinen Niederschlag in einer Nummer der Zeitschrift "Panstwo Pracy", die diesem Schulungslager gewidmet war. Diese Nummer wurde beschlagnahmt. Der "Bieczor Barszawski" stellt bei dieser Gelegenheit sest, daß die Legion der Jungen Vorkämpser in den Bemühungen auf die Ausstellung eines linksdemokratischen Pagers ist. Der Chefkommandant der Legion, Boczański, sei an verschiedenen innenpolitischen Ereignissen der letzten Zeit hervorragend beteiligt gewesen.

Es heißt ferner, daß der Riß viel weiter geht als nur durch die Jugend, und daß man eines Tages auch mit einer Absplitterung des linken Flügels der Legionäre rechnen müsse. Jest, nach der soeben abgehaltenen Tagung der Legionäre in Arakau wird dieser Riß vorerst wahrscheinlich noch aufgehalten werden können.

#### Erster evangelischer Antialtohol-Rongreß in Warschau

Im Rahmen des großen, vom 12.—17. September in Barschau geplanten internationalen Antialkohol=Kongresses werden auch konfessionelle Sonderkongresse stattfinden. Neben einem katholischen Kongreß wird auch ein evan= gelisch er Kongreß vorbereitet, der in der Hauptsache von Warschauer evangelischen Kreisen getragen wird, sowohl aus der evangelisch=augsburgischen, wie aus der Barichauer resormierten Kirche. Nach Melbungen des "Przeglad Ewan-gelicki" sind die Verhandlungssprachen Deutsch, Polnisch, Frangöfifch und Englisch. Bei ber Eröffnung wird außer Generalsuperintendent D. Buriche der hollandische Minister Professor Slotermaker de Bruine sprechen, der bekanntlich gleichzeitig der Borfibende des internationalen Berbandes dur Befämpfung des Alkohols ift. Unter ben Rednern ber weiteren Tage find Borfampfer der Antialkohol=Bewegung aus England, der Schweiz und Schweden vertreten. Neben polnischen Professoren und Pastoren kommen auch zwei beutiche evangelische Redner aus Polen zu Wort, und zwar P. Mathias aus Oberfitto und P. Landenberger aus Stryj. Paftor Mathias wird über evangelischen Rirchen in Bolen in der Antialkohol-Bewegnug" berichten. Er fteht feit langen Jahren führend in der Blaukreug-Arbeit auf dem Gebiet der Unierten Evangelischen Kirche.

Die polnischen evangelischen Rreife find ftolg darauf, daß gerade in Polen der I. evangelische Antialkohol=Ron= greß stattfinden wird und bezeichnen dies als ein historisch wichtiges Ereignis. Auch unter den Rednern der allgemei= nen internationalen Tagung find eine Reihe Evangelischer vertreten, besonders aus England, Amerika, Schweden und Deutschland. So wird Prof. Gonfer, einer der führen= den Männer im Kampf gegen den Alkohol von evangelischer Seite, über die Silfe an Trunkfüchtigen berichten. Die meisten Themen find nicht religios gestellt, sondern kommen von der wissenschaftlichen, medizinischen, soziologischen und volkswirtschaftlichen Seite her. Auch der Sport spielt eine große Rolle. So berichtet Ernst Bauer aus Berlin über Die Olympischen Spiele und die Frage des Alkohols". Unter den Ausflügen, die im Anschluß daran vorgesehen find, find Besichtigungen von Trinkerheilstätten nach dem porliegenden Programm nicht geplant. Es gibt auch nur wenige folder Anftalten, unter ihnen die jest ftaatliche Beil= ftätte in Gosciefemo (Gaftfelde) bei Rogasen, die bis zu ihrer fibernahme durch ftaatliche Stellen eine deutsche evangelische Seilanstalt war und feitdem mannigfache Bandlungen erlebt hat. Der Direktor diefer Anftalt, Dr. Jaroflaw Reczaj-Grugewicz, ift ebenfalls unter den Referenten

### Wasseritand der Weichsel vom 10. August 1937.

Rratau — 2,65 (— 2,64), Jawichoft + 1,29 (+ 1,22), Warichau + 0,58 (+ 0,55). Ploct + 0,21 (+ 0,22), Thorn — 0,04 (+ 0,03). Forbon + 0,00 (+ 0,00), Culm — 0,21 (— 0,20), Graudenz — 0,04 (+ 0,03), Rurzebrat + 0,14 (——), Biedel — 0,52 (— 0,50). Dirichau — 0,68 (— 0,61), Einlage + 2,22 (+ 2,16), Schiewenhorft + 2,44 (+ 2,48). (In Riammern die Weldnung des Bortages.)

# Ausweisung des "Zimes"-Rorrespondenten aus Berlin?

Die Polnische Telegraphen-Agentur meldet aus Berlin: Reuter teilt mit, die deutschen Behörden hätten beschlossen, von der "Times" die Abberusung ihres Berliner Korrespondenten Kormansebbbut i innerhalb von 15 Tagen zu fordern. Der "Times" sei gleichzeitig mitgeteilt worden, sie möge einen anderen Korrespondenten entsenden, der seine Aufgabe in wohlwollender Form für den Kationalsvzialistischen Staat erfüllen würde.

Wie im Zusammenhang mit der Ausweisung der drei deutschen Journalisten aus England (London) verlautet, ist der deutsche Geschäftsträger in London, Minister Woermann, im Foreign Office vorstellig geworden. Er hat mit Lord Halifax, der angenblicklich Minister Eden vertritt, die Frage der Ausweisund der drei deutschen Journalisten aus England erörtert. Minister Boermann soll einen in gemäßigtem Ton achaltenen formellen Protest eingelegt haben. London den ausgewiesenen deutschen Journalisten haben bereits zwei London verlassen; in London befindet sich lediglich noch der Vertreter des "Berliner Losal-Anzeiger" Erome.

Ferner meldet die Polnische Telegraphen-Agentur aus Berlin, der englische Geschäftsträger in Berlin, Sir Georges Ogilvie, habe am Montag das Auswärtige Amt aufgesucht. Er habe dort Unterredungen über die Ausweisung der drei deutschen Journalisten aus London geführt. Bis jeht sei nichts bekannt geworden darüber, welche Haltung die Deutsche Regierung in dieser Frage einzunehmen gedenkt.

### Noch ein Dampfer bombardiert!

Am Sonntag ift 18 Meilen westlich von Algier ein viertes Schiff und zwar der griechische Dampser "Aristatis" von einem Flugzeng bombardiert worden. Das Schiff, das sich auf der Fahrt nach Ham burg befand, wurde nicht beschäbigt. Das Französische Marineministerium hat sofort nach Bekanntwerden der verschiedenen Bombardements angeordnet, daß zwei französische Ariegsschiffe die überwachung und den Schutz der französischen Sandesdampser in der Rähe von Algier übernehmen.

### Die "Times" für scharfe Mahnahmen gegen die bolschewistischen Luftpiraten.

London, 9. August. (Eigene Meldung.) Die "Times" nehmen in einem Leitaufsatzu dem Bombenangriff auf die Handelsschiffe Stellung. Das Blatt meint, es sei völlig unerträglich, daß Schiffe, die sich auf friedlicher Fahrt befänden, von Flugzeugen angegriffen mürden. Die Französische Regierung habe mit großer Schnelligkeit gehandelt, indem sie ihren Kanonenbooten und Flugzeugen die Weisung gegeben habe, französische Handelsschiffe zu begleiten. Offensichtlich wäre es sehr gerechtsertigt, wenn die Kriegsschiffe aller betroffenen Nationen ermächtigt würden, auf alle Flugzeuge, die die Handelsschiffeart behindern wollten, das Feuer zu eröffnen. Sinem solchen Piratentum müsse das Handwerf gelegt werden.

### Ausweisung eines polnischen Journalisten aus Rotspanien.

Barschan, 10. August. (Eigene Meldung.) Die Balencia-Bolschewisten haben den Berichterstatter des Barschauer Blattes "Dziennik Poranny" wegen seiner Berichterstattung über Sowjet-Spanien ausgewiesen. Er hatte gegen den ständig wachsenden sowjetrussischen Einfluß im bolschewistischen Teil Spaniens Stellung genommen.

### Titulescu in Karlsbad.

### Geheimnisvolle Befprechungen.

Prag, 10. August. (Eigene Melonng.) Das Hauptblatt der Sudetendeutschen Partei, die "Zeit", meldet ans Karlsbad: Seit fünf Tagen wohnt der ehemalige rumänische Außenminister Titulescu unter strengstem Inkognito in einem Karlsbader Hotel. Sein Inkognito geht fo weit, daß er weder als Kurgast noch als Durchreisender gemeldet ift. Zur Beit weilen in Karlsbad weiter vier rumanische aftive Minister und Diplomaten, ferner eine ganze Reihe maßgeblicher rumänischer Politiker, darunter ehemalige Minister und Parteiführer. In der engsten Nachbarschaft Titulescus wohnt der jugoflawifche Minifter Stantowit fc. Bon den tichechoslowakischen Ministern befinden fich augenblidlich Innenminister Dr. Gerny, Justigminister Derer und Handelsminister Rajmann in Karlsbad. Am Sonntag weilte auch, allerdings nur vorübergehend, der frühere bulgarische Bar Ferdinand in Karlsbad. Titulesen, der sich eine ganze Zimmerflucht gemietet hat, ist in Ken wenigen Augenbliden feines öffentlichen Auftauchens in Begleitung rumänischer Politifer zu bemerken. Man bringt seinen von Karlsbader Kriminalbeamten wohlbehüteten Aufenthalt mit Berh ndlungen übre die kommende Regierungs= Neubildung in Rumanien in Zusammenhang, da ja befannt ift, daß Titulescu feine verlorenen Positionen dauernd nicht preisgeben will.

### Reun Minister und zwanzig Abgeordnete im Bann

Ans Belgrad wird gemeldet, daß am Sonntag früh alle Kirchen Jugoslawiens ungewöhnlich überfüllt waren. Dies war eine Folge der Ankündigung, daß in den Frühgottesbiensten die Entscheidung der Bersammlung der Heiligen Synode verlesen werden sollte, durch welche neun Mitgliedern der Regierung, vem Borsitzenden der Kantmer und zwanzig Abgeordneten aus dem Belgrader Bezirf alle Rechte und Privilegien innerhalb der Kirche entzogen werden. Die in Belgrad verlesene Liste der Personen, über die dis zur Bekanntgabe der Entscheidung durch die Kirchengerichte der vor läufige Bann verhängt wurde, beginnt mit dem Namen des Ministerpräsidenten Stogadinowitsch und schließt mit dem Namen seines Bruders ab. Ühnliche Listen wurden in den Kirchen aller Diözesen verlesen.

Befanntlich entstand der Religions-Konflift in Jugoflawien dadurch, daß die Regierung ein Konfordal mit dem Batikan abgeschlossen hat, dem sich die orthodoxe Geistlichkeit widersetzte. Jugoslawien ist in seiner Wehrh ut griechisch-orthodox; römisch-katholisch sind nur die Kroaten.

### Wieder Brand auf der Weltausstellung.

Im Pavillon des roten Spaniens auf der Belt ausstellung 1987 brach im Dachstuhl Jeuer aus. Das Gebäude mußte in aller Eile geräumt werden. Die Jeuerwehr löschte den Brand, bevor ernstlicher Schaden entstanden war.

### Blutige Racht in Strelno. Ueberfall auf eine deutsche Gastwirtschaft.

Um vergangenen Sonnabend ericbienen fpat in ber Racht brei Arbeitslofe por bem Gafthaus bes bentichen Birts Son I & und verlangten Ginlaß. Diefer Forderung wurde nicht ftattgegeben, worauf die Fremden von ber Soffeite famtliche Fenfter einschlugen. Alls turge Beit barauf drei Gafte, der Laudwirt und Ortsgruppenleiter ber 32B aus Strelno Guftan - Mener, beffen Schwager, ber Raufmann Arnold Dehnte aus Bromberg und der Bruder besielben Lehrer Rarl Dehnte aus Deutschland das Lofal verließen, wurden fie von den Radaubrübern überfallen und verfolgt. Der eine der Brüder Dehnke stürzte auf das Pflaster und blieb liegen. Hinter dem an: deren Bruder D. und Mener raften die Berfolger her. Der Erstgenannte hat durch Stockfiebe beträchtliche Ropf: verletungen erlitten, mahrend Meyer fogar Mefferstiche er= halten hat und in das Krankenhans eingeliefert werden mußte. - Die benachrichtigte Polizei leitete eine Unter: fuchung ein und hat zwei der Täter verhaftet.

Wahrscheinlich die gleichen Täter erschlugen um 3 Uhr morgens in der Andreasstraße den 41jährigen Finanzbeamten Baclaw Anielak auf bestialische Beise. Der Kopf des Toten wies schwere Bunden auf, die mit einem Hammer verursacht wurden. Am Tatort tras eine gerichtsärztliche Kommission ein, worauf der Tote in die Leichenkammer des Kreiskrankenhauses gebracht wurde, wo am Montag eine Sektion vorgenommen wurde.

Der Polizei gelang es im Laufe der Untersuchungen als Mörder den Wiährigen Antoni Szczepaństi und den Zejährigen Arbeiter Kazimierz Kowalsti, beide auß Etrelno, zu ermitteln und in Haft zu nehmen. Ersterer gesteht die Tat ein. Der Erschlagene, der täglich nach Mogilno suhr und dort im Finanzamt arbeitete, war ein ruhiger und geschätzter Bürger sowie der Ernährer von Wutter und zwei Schwestern.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck fämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausbrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Berschwiegenheit augesichert.

Bydgofaca (Bromberg), 10. Auguft.

Wolfig bis heiter.

Die beutschen Betterstationen fünden für unser Gebiet wolfiges bis beiteres, nur mäßig warmes Better, ohne wesentliche Niederschläge an.

### Bieder neue Fleifch. Sochftpreife.

Die Stadtverwaltung hat für die Stadt Bromberg bis auf Biderruf folgende Höchtpreise festgesett: für 1 Kilogramm Schweinesleisch mittlerer Güte mit 20 Prozent Knochen 1,60, Schweinesleisch mittlerer Güte ohne Knochen 1,80, Karbonade 2,00, frischer und gesalzener Speck 1,90, frisches Bauchsleisch 1,70, geräuchertes Bauchsleisch 2,20, Nieren 1,20, Rindsleisch mittlerer Güte mit 20 Prozent Knochen 1,40, Spithein 0,40, Preßtopf gewöhnlich 1,00, einsache pommersche Burst 1,80, Knoblauchwurst erster Güte 1,60, Knoblauchwurst zweiter Güte 1,40, Grützwurst erster Güte 1,00, Grützwurst zweiter Güte 0,60.

Die Preise verpflichten vom 10. August d. J. ab. Personen, die höhere Preise fordern werden bestraft.

### and the godete present section of

Ein Romet steht am Simmel.

Augenblicklich befindet sich der Komet Tinsler in großer Erdnähe. Sine ganze Reihe von Observatorien haben den Weg dieses Kometen genau beobachtet. Am besten soll der Weg im Posener Observatorium durch den Astronomen Kwiek sestieut worden sein.

Am 16. August d. J. wird sich ber Komet in größter Sonnennähe befinden, und zwar in einer Entsernung von 130 Millionen Kilometern. In größter Erdnähe befand er sich gestern abend, und zwar 80 Millionen Kilometer. Das Simmelsgebilde hat das Aussehen einer sehr hellen Nadelmitzweisch wänzen, die beide nach der Erde gerichtet sind. In Warschau wurden etliche Aufnahmen des Kometen gemacht.

§ Ehret eure bentichen Meifter! Es ift eine eigenartige Bügung, daß zwei bekannte and angesehene beutsche Bürger diefer Stadt, die Inhaber der beiden größten Tapeten-geschäfte, die Malermeister Otto Klann und Johannes Arnot fast dur gleichen Beit in die Ewigkeit abberufen sonntag hat ihre Todesstunden getre Während Herr Klann viele Jahre hindurch an einem schweren Leiden zu tragen hatte, von dem ihn jest der Tod erlöfte, mar Meifter Johannes Arnot bis in die lette Beit hinein bei gefunden Kräften, fo daß er feine weithin geschätte Personlichkeit auch oft und gern in den Dienst der Bolfsgemeinschaft stellen konnte. Die Rafino - Gefellichaft, beren treuer Sausverwalter er feit vielen Sahren gemesen ift, verdankt diesem rührigen Borftandsmitglied schr viel Umficht und treuen Dienst. Die Renausstattung des Bromberger Kafinos ift hauptfächlich das Werk feiner Anreaungen und Plane. Auch im Borftand des Deut= ichen Saufes wird jest fein praftifcher Ginn fehlen. Mit besonderer Liebe war Johannes Arndt der Deut= schen Gesellschaft für Kunst und Bissen= ich aft verbunden, die er mitbegründet hat und deren Verstand er seit einem Jahrzehnt angehörte. Ein großer Kreis von Freunden steht bewegt an der Bahre dieses aufrechten Mannes, ber noch die alten Beiten Brombergs bis in alle Gingelheiten fannte und fich doch bis zu feinem Tode mit seinen Gaben und feiner gewinnenden mensch= lichen Freundlichkeit noch in diefer neuen Beit bewährte.

§ Mordprozeß. Am 17. d. M. findet vor der verstärkten Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts der Prozeß aegen den 27jährigen Denkisten Josef Przech ocki statt, der im Januar d. J. während eines Streits vor dem Restaurant Bahr den 21jährigen Edmund Karlowicz erstochen und zwei weitere junge Männer schwer verletzt hatte. Der Jutritt zu der Gerichtsverhandlung ist nur gegen Eintrittssarten gestattet.

§ Bei der Arbeit verunglückt sind der 27jährige Fleischer Rygulst, Mazowiecka (Geynestraße) 17, und der 25jährige Fleischer Broniskaw Matuszyniski, Grunswaldzka (Chaussestraße) 137. Beide zogen sich an einer Maschine Verletzungen der Hände zu und mußten in das Städtische Krankenhaus gebracht werden.

§ Berkehrsunfälle. Bu einem Autozusammenstoß, der glücklicherweise keine schweren Folgen hatte, kam es an der Ecke Gdaussa (Danzigerstraße) und Sniadeckich (Elisabethstraße). Beide Fahrzeuge wurden beschädigt. — Auf der Gdaussa (Danzigerstraße) wurde die Frau Martha Waszak von einem Radsahrer angesahren; sie erlitt leichte Verletungen. — Infolge Steuerkefetts suhr ein Personenauto auf der Staszica (Braesikestraße) auf den Bürgersteig und brach einen Baum um und beschädigte den Zaun der dortigen Tennispläße.

§ Bon einer raffinierten Betrügerin murbe die bier wohnhafte Frau Jadwiga Nowicka geschädigt. Eines Tages erhielt fie ben Besuch einer ihr völlig unbefannten weiblichen Berfon, die fich ihr als Malat vorftellte und angab, zusammen mit der Schwester der Frau R. in Murowana Goslina zu wohnen. Da fie genau über die Berhältnisse ber Schwester ber R. unterrichtet war, wurde fie von diefer freundlichft aufgenommen und bewirtet. Laufe der Unterhaltung richtete die angebliche Malak die Witte an ihre Gastgeberin, ihr ein Darlehn von 30 3loty gu gewähren. Gie befände fich in arger Berlegenheit, ba ihr auf dem Bahnhof die Sandtafche geftohlen worden fei. Sie sei auf dem Wege nach Thorn, um dort ihren im Kranfenhaus befindlichen Sohn aufzusuchen. Frau N., in dem Glauben, daß fie eine Freundin ihrer Schwefter vor fich habe, als die fie fich ausgegeben hatte, lieh ihr ben ge= wünschten Betrag. Mit der Versicherung, das Geld um= gebend gurudgufenden, verabichiedete fich der Gaft. Rurg danach erfuhr Frau R. von ihrer Schwester, daß diefe eine Malat nicht kenne. Nun wandte fich die R. an die Polizei, der es auch gelang, in der Malak die bereits mehr= fach wegen ähnlicher Betrügereien vorbestrafte 45jährige Marta Bittelfau gu ermitteln. Die B. hatte fich jest por dem hiesigen Burggericht wegen dieses Betruges zu verantworten. Außerdem ift fie angeflagt, dem Dienftmädchen Francista Pior einen Mantel im Berte von 50 3loty gestohlen zu haben. Die Angeklagte, die in beiden Fällen geftändig ift, wurde pom Gericht gu 11/2 Jahren Gefängnis verurteilt.

### Abfahrt der Ferientinder.

Wir werden vom Deutschen Wohlfahrts = dienst zur Veröffentlichung folgender Zeilen gebeten:

Die ersten Transporte der Ferienkinder der Deutschen Kinderhilfe kehren noch in dieser Woche gurück. Um 11. August verlassen zunächst die Kinder aus Wilna und Bialystok ihre Pflegeeltern.

Am 14. Angust kehren in zwei Sonderzügen von Posen die Bolhynien: und oberschlesischen Ferienkinder in ihre Seimat zurück.

Am Montag, dem 16. August, treten die ersten Kinder aus Mittelpolen die Heimreise an, während der größere Teil der Kinder aus Lodz am 21. August in einem Sonderzug von Bromberg aus die Heimreise antreten.

Am 26. Angujt verlassen die Kinder aus Posen/Pom= merellen ihre Pflegestellen.

Als letter Transport verläßt am 27. August ein Sonberzug mit Kindern aus Aleinpolen und Bielig Polen.

Die Kinder steigen an den ihren Pflegeeltern mitgeteilten und auch auf den Umhängekarten der Kinder vermerkten Abkahrtszeiten in den betreffenden Zug ein, ohne eine Fahrkarte zu lösen. Nur in einzelnen Fällen, wo dies ausdrücklich vermerkt wurde, müssen die Kinder eine Zusahrtskarte lösen. Bir bitten die Pflegeeltern die angegebene Abkahrtszeit unbedingt zu beachten, damit die Abwicklung der Rücktransporte reibungslos erfolgt. Auf den einzelnen Bahnstationen nehmen Begleiter die Kinder in Empfang. Dabei ist zu beachten, daß bei durchfahrenden Zügen der Begleiter sich bereits im Zug besindet und die Kinder auf den einzelnen Bahnstationen nur in Empfang nimmt.

## Vereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Liebertafel. 11. 8. Männerchor, 12. 8. Frauenchor. Bollzählig ericheinen. 2797

### Siftorifche Fundamente in Gnefen freigelegt.

Während der Schachtarbeiten für das Diözesal-Museum in Gnesen wurden die Fundamente eines sehr starken Turmes freigelegt. Die Mauern weisen eine Stärke von sechs Wetern auf. Es handelt sich um die Reste eines runden Verteidigungsturmes von etwa 20 Metern Durchmesser. Angeblich soll es sich um einen im Jahre 1520 durch den Primas Lasti erbauten, aber nicht beendeten Festungsturm handeln. Vischof Laubit hat beschlossen, die freigelegten Tundamente zu erhalten, indem sie in den Bau des Musseums einbezogen werden, sichtbar bleiben sollen und den Besucht werden.

### Posaunentag in Sudposen.

Die Posaunenblafer des Schildberger Rirchenfreises feierten nach altem Brauch am 1. Angustsonntag ihr Pojan= nenfest, das von weit und breit besucht murbe. Suichen, eine der füdlichften, früher ichlefifden Rirchengemeinden, übte diesmal bergliche Gaftfreundschaft. Die meiften Blafer trafen Sonnabend ein, um beim Frühgottesdienft am Sonntag morgen mit ihrem Inftrument nicht gu fehlen. Landespofaunenwart Bubnan leitete famtliche Beranftal= tungen am Vormittag und am Nachmittag, ) bei benen bie Blafer muchtige Bach-Chorale, Motetten und Bolfslieder in ftraffer rhythmifder Form und flangreiner Darbietung Bu Gehor brachten. Richt nur die Gemeinde Suichen, fon= dern auch zahlreiche Festgäfte aus anderen Gemeinden hat= ten daran ihre herzliche Freude. Außer dem Gottesbienft in der Kirche fand im Park der Frau Baronin von Diergardt eine große Gemeindefeier ftatt, bei der auch der Superintendent des Rirchenfreifes Reimann aus Ditrowo eine Ansprache hielt. Im Festgottesdienst prediate Vikar Schilberg aus Suschen.

s Aus dem Landfreise Bromberg, 9. August. Gest ohlen wurden dem Besitzer F. Steika in Moritselde (Murocin) 16 Rassehühner. — Dem Bauern A. Rosin in Bachwitz stahlen Diebe drei Zentner Frühkartossell, ferner dem Schmiedemeister Seehawer etwa 2 Zentner Kartossella. ss Argenan (Gniewfowo), 9. August. Um Teich des Wojtostwos warsen sich die beiden halbwüchsigen Burschen Banasiak und Kalinowski mit Steinen. Sin Stein traf Banasiak ins linke Auge, welches ihm auslief.

r Friedingen (Mirowice), Kreis Bromberg, 8. August. Gestern abend sand im Saal des Bestigers Beier eine Mitgliederversammlung der Landwirtschaftlichen Betriebsgenossenschaft Friedingen (Mirowice) statt, welche gut besucht war; dieselbe wurde von dem Borsigenden des Aussichtstrats, Bestiger Müller, eröffnet und geleitet. Landwirt Ricckmeyer erstattete den Jahresvorausschlag sür das Geschäftssahr 1987/38, welcher einstimmig genehmigt wurde. An Dreschgelber werden in der diessährigen Dreschkampagne von Mitgliedern 6 Idoty und von Richtmitgliedern 8 Idoty pro Dreschstunde erhoben. Anschließend wurde die Errichtung einer Kartosseldämpsanlage beschlossen.

ss Gnesen (Gniezno), 9. August. Auf dem Chaussesabschnitt Falkowo—Lubowo ereignete sich ein außersewöhnlicher Unfall. Von dem nach Lubowo sahrenden Lastauto A. 68 925 löste sich plötzlich das linke Vorderrad, welches den in diesem Augenblick vorübersahrenden Oberspolizisten Kazimierz Lukaszewski aus Lubowo traf. Dieser stürzte vom Fahrrad, wodurch er erhebliche Rückens und Brustfonstitutionen erlitt, so daß er ins Gnesener Krankenshaus gebracht werden mußte.

ss Jnowrocław, 9. August. Der hiesige Bürger Mistolai Mehler in der Narutowiczstraße beherbergte in seiner Bohnung drei Hausierer, einen Mann und zwei Frauen. Als das Dreiblatt morgens die Bohnung verlassen hatte, mußte M. mit überraschung feststellen, daß er von den Gästen bestohlen worden war. Die Diebe haben mit sich gehen lassen: Eine sehr wertvolle Geige aus dem Jahr 1713 mit Kasten, eine Mandoline, zwei Anzüge, zwei Sommermäntel, ein Paar Schuhe, je eine Herren= und Damenuhr, einen Trommelrevolver u. a. m. Die Polizei sahndet nach den Dieben.

w Mittelwalde (Miecierann), 9. August. Behn Kilometer von Gnesen entfernt wurde in der Staatsforft Brody in dichter Schonung ein Diebeslager entbedt. Es handelte fich um eine 11/2 Metex tiefe mit Moos gut abgedecte Soble. Drei Polizeibeamte bewachten dieses Diebeslager, um die Rückfehr der Täter zu erwarten. Tatfächlick erschien auch bald auf einem Leichtmotorrad ein Mann, ber auf ben Anruf ber Beamten aber nicht ftehenblieb, sondern aus einem Browning einem Schuß abgeben wollte. Glüdlicherweise verfagte die Baffe, worauf einer der Schutzlente durch einen Schutz aus dem Rarabiner den Banditen an der rechten Sand verlette. Darauf ergriff der Fremde mit der Linken die Baffe und legte noch mals an, wurde jedoch durch einen zweiten Schuf bes Polizeis beamten tödlich getroffen. Es handelt fich bei dem Toten um ben 29 jährigen Josef Rowat ans Bojanoce, Rreis Gnesen. Ein Romplice konnte am Sonntag verhaftet werben.

ss Mogilno, 9. August. In der letzen Stadtvers ordnetensitzung wurde der Vorschlag des Magistrats, die Steuerstusen zugunsten der Arbeitslosigkeit zu erhöhen, vertagt. Beschlossen wurde, in der hiesigen Kommunalsparkasse ein Konto mit 2000 Itoth Einlage zu eröffnen. Was den Selbstschutz der hiesigen Bevölkerung anbetrifft, wurde beschlossen, im Bedarfsfall den Wachtzwang einzussühren.

y Resort (Propleti), 9. August. Der Besither Selix Mekin von hier wachte nachts bei seinen Kartosseln. Er hatte seinen Hund mitgenommen. Als M. jedoch eingeschlasen war, kamen Diebe, steckten den Hund in einen Sack und warsen ihn in die Netze, wo er des Morgens tot aufgesunden wurde. Die Täter haben dann die Kartosseln in aller Ruhe ausgemacht und entkamen unerkannt.

Dem Besitzer Bitt aus Hopsengarten (Brzoda) erbrachen Diebe den Keller und nahmen Butter und Brot mit sich. Bei dem Besitzer Ziesack stahlen Diebe in derselben Nacht Butter und Käse.

Bosen (Poznań), 9. August. Bor dem hiesigen Bezirksgericht wurde in 3½tägiger Verhandlung gegen den früheren Finanzbeamten Walenty Halast vom 1. Urząd Skarbowy wegen Unterschlagung von 158 000 Bloty amtlicher Gelder und dessen Ghefran Franciszka ged. Piwoz wegen Dokumentensälschung und Vertugs verhandelt. Das Sonntag mittag gefällte Urteil lautete gegen Hałaszauf auf 13½ Jahre Gefängnis und 10jährigen Verlisch der bürgerlichen Grenrechte, und gegen die Ehefran auf acht Monate Gefängnis und 1000 Bloty Geldstrase worden Wonate Gefängnis und 1000 Bloty Geldstrase, wovon die Geldstrase auf Grund der Amnestie erlassen, die Gesängnisstrase auf Gwande setzgeicht wurde. Die Gerichtskosten, die beiden Angeklagten außerdem zu tragen haben, wurden auf 600 bzw. 20 Bloty sessestet.

An der Ede der fr. Großen Berliner- und fr. Hedwigftraße stießen Sonntag mittag zwei Personenkraftwagen aus unbekannter Ursache zusammen. Die beiden Wagen wurden schwer beschädigt, mährend die Insassen und die Chauffeure mit dem bloßen Schrecken davonkamen.

In der fr. Glogauerstraße wurde der Straßenbahnstontrolleur Kazimierz Verczak am Sonntag von einem Mostorrabsahrer umgefahren und am Kopf erheblich, doch nicht lebensgefährlich verlett.

+ Sabke (Sabki), 9. August. Einen noch glücklich verlausenen Motorradunsall erlitt die etwa 20 Jahre alte Jadwiga Krzyżyńska aus Samostrzel. Auf der Chausse, Sabke—Nakel verlor sie bei schnellem Tempo die Gewalt über das Motorrad und stürzte. Glücklicherweise erlitt sie bei dem Sturz nur kleine Abschürfungen.

+ Schubin (Saubin), 9. August. Während bes letzten Gewitters schlug der Blitz in das Gebäude des Schmieds Stanistaw Kotlarsti in Niedźwiada. Die im Haussturstehende 25jährige Chefrau des Schmieds Zosia wurde vom Blitz getroffen und war auf der Stelle tot.

ss **Breichen** (Brześnia), 9. August. Ein nach Breschen sahrender Autobus suhr hinter Stralkowo infolge eines Steuerdesekts gegen einen Chaussebaum. Bon den zehn Reisenden mußten vier mit schweren Verletzungen ins Breschener Krankenhaus gebracht werden.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Ströse; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Hepke; für Anzeigen und Reklamen: Comund Prongodzki; Druck und Berlag von A. Dittmann T. zo. p., sämilich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Ceiten einschliehlich Unterhaltungsbeilage "Der Sausfreund"

Statt besonderer Meldung!

Heute früh endete ein sanfter Tod das arbeitsreiche, stets hilfsbereite Leben unseres lieben Bruders, Onkels und Großonkels, des

Malermeisters

# nes Arndt

im Alter von 67 Jahren.

In stiller Trauer

Guftav Arndt, Bydgojzcz Fran Rlara Beiß, geb. Arndt, Berlin Frau Franzista Araege, geb. Arndt, Brandenburg

Bydgoszz, M. Focha 15/17, den 9. August 1937.

Die Einäscherung findet am Donnerstag, dem 12. d. M., nachm. um 3 Uhr, im Krematorium Danzig statt; die Beisetzung ber Afche erfolgt später in dem Erbbegräbnis in Bydgoszcz.

Gestern wurde unser Aufsichtsratsvorsitzender

Serr Raufmann

in die Ewigkeit abberufen.

Der Berftorbene, der längere Jahre unserer Gesellschaft als Aufsichtsratsvorsitzender angehörte, hat seine Zeit, Arbeitstraft, sowie reichen Erfahrungen in felbftlofer Beise ftets in ben Dienft unferer Gefellichaft geftellt.

Wir werden seiner stets in ehrenvoller Beise gedenken und ihn nie vergeffen.

Bromberg, den 10. August 1937.

Borftand und Aufsichtsrat der Hotelbetriebsgesellschaft Deutides Haus, t. 3 0. p.

Die Deutsche Gesellschaft für Runft und Wissenschaft

verlor in Herrn

eins ihrer älteften Mitglieder. Geit Jahren wirfte er mit im Borstand und war immer bereit zu helfen, wo man ihn brauchte. Er wird uns in der Reihe der Getreuen fehr fehlen.

Bromberg, im August 1937.

Am 9. August verstarb unser Mitglied

In dem Seimgegangenen betrauern wir ein lang-Mitglied, der uns stets die Treue bewahrt hat. Wir werden sein Andenten in Ehren halten.

Berein junger Raufleute e. B. ju Bromberg.

Bydgosacz, 9. August 1937.

Sypothet

12—15 000 zl. 3. ersten Stelle auf städtisches Grundität im Werte von 50 000 zl. gesucht. Offerten unt. 8 5508 an d. Gst. d. 3tg. erb.

6-10 000 zł

I. Sypothet ouf House grundlt., Wert 801.00 zt sahle 10 %., evil. gebe Wohnung u. Stellung.

ff. u. Darlehn C 2789 d. Dt. Rundich. erb.

Gesucht a. Stadtgrundsstück zur ersten Stelle

8000-10000 zł



Einkochapparate, Fruchtpressen usw, empfiehlt

F. Kreski Gdańska 9.

### ERDBEER-PFLANZEN

in 6 best. Sorien, auch immertragende ,Rügen', Koniferen, Spargelpfianzen empliehlt

Robert Böhme Bydgoszcz, Jagiellońska 16. Tel. 3042. 5472 Erdheerhaaden Dtich. Evern Rottüp-pie Prostau. Hania gibt wieder ab p. 100 Std. 4,—zd, 1000 Std. 35.—zd v. Conrad'iche Gärtnerei Frąca, Smętowo. 5973 Geldmartt

### **Empfehle** kräftige, sortenreine

Erdbeerptlanzen in den heute als beste anerkannten Sorten

"Afrika" "Laxtons Noble"

"Oberschlesien" "Madame Motout"

per 100 Stück 4,— zł " 1000 " 30,— zł Gärtnerei F. Bartel

Torun - Mokre Dworcowa 19/27

Offert. unt. 3 2727 a. d. Geichäftsit. d. 3tg. erb. Wanzen, alles andere Guche 5-8000 zł Hausungeziefer u. Ge-treidekrebs werden ratikal vernichtet durch elektr. Verfahren. "Parex", Gdańska 36. Tel. 2106. 5512

### Heirat

Jungbauer

26 Jahre alt, evang., gefund und fachtüchtig, Jahre Soldat, 2 Sertester Landwirtichaftl. Schule, möchte mit 15.00 zł Bermögen in ordentlich. Bauernhof, möglichst nicht unter 150 Morgen.

einheiraten

Juichriften mit Bild zu richten an "Rosmos" unter Nr. 2545 Boznań, Al. Mariz. Puljuditiego 25.

Sirebi. Landwirtsiohn evgl. mit 10 000 Idoty Barvermögen, iu di Einheirat in Landwirtsidaft von 80 Mg. gut. Boden aufwärts. Kur Töchter bis 29 Jahr. von achtbaren Eitern, wollen Offert. mit Bild unter S 2774 an die Geichft. d. 3tg. einiend. Distretion Ehrenfache.

Reigungsebe erwünicht mit nettem, charatterfest., liebevoll. Mädel, das eine treue Bebensgefährtin in all Revensgefahrin in al. Lagen und liebevolle Mutter u. gute Haus-frau sein kann, aus gut. Bauern-, Bürger- oder Handwerkerh., arisch, Abstammg., 15-55000 zl Bermögen. Evil. Besitsübernahme, die eilt u. sosort erfolg, fann. Ver-bindung d. Verwandte angenehm. Einheirat oder Witwe nicht ausgeschl. Angad. werden
liteng vertraulich beh
Anged. mit Bild unter
"Seimat 555"(2770) an
die Geschäftsst d Itali

**Bädergeselle** 29 J., ev., 1000 zł Gr-iparnisse, sucht zweds

Hoene, Maj. Pepowo, poczta Żukowo, pow. Kartuzy. Gründung ein. Existenz geldästs **Nädel** tücktiges **Nädel** m. Berm. Ang. m. Bild, welch. zurückes. wird, u. R. 2772 a. d. G. d. 3. erb. Unonym zwedlos.

Landwirtsjohn, Mitte 20. ev., mit 6000 zl Bar-vermög., just Damen= befanntichaft m. privater Landwirtschaft zweds spät. Seirat. Gefl. Offert. unt. 6 2738 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

Bäder und Ronditor, 29 Jahre alt, evgl., ver-mög., wünscht Damenbekanntschaft mit Ber tet 1. Sypoth. auf ichuldens freies Grundftüd. Jahren. 2200 zl. Distretion Eprenjache. Differt. unt. A 2681 an die Gickt. d. 3tg. erb. E2735 a.d. G.d. stgerb. IIISTOFFE

Radzicz

Teppiche :: Kokosläufer E-Dietrich BUDGOSZCZ NSKA 78 - TEL3782

rietmarken u. Münzen für Sammler. Ein- u. Verkauf, Tausch.

"Filatelja", Bydgoszcz, Marsz. Focha 34.

Lücht. Friseuse

Dr. Siegert

verreist

vom 14. August

auf 4 Wochen

Offene Stellen

Suche zum Schulbes ginn evangelischen 5460

Hauslehrer

Frau von Wittleben, Lifstowo, p. Wyrzylf.

Zuverl., unverh., evol., der poln. Spr. mächtig.

Beamter

Areis Morifi. 5397

Cleve

Bolnische Sprache in Wortu. SchriftBeding. **Dom. Osówko.** poczt. Plesewo, p. Grudz.

Landmaschinenfabrit und "Handlung Pom-merellens sucht zum baldigen Eintritt einen der polnischen u. deut-schen Sprache mächtig.

Gehaltsanspr. unter K 5463 a. d. Geschäftsst. dieser Zeitung erbeten.

2 tüchtige

u. 1 tüchtigen

Schmiedegesellen

Gtellmachergesellen

u. Araftbetr. von sofort oder 15. d. M. gesucht.

Emil Neumann,

Dranagemeister

der Dränagearbeiter beaussichtigt bezw.aus

fihrt. Schriftliche Mel-

nom 1. 10., vertraut m.

dungen erbeten.

Gesucht

für frauenlosen Stadt-haush., möglichst musi-talisch. Offerten mit Gehaltsansprüch. und Lichtbild unt. M 2757 a.d. Geschäftsit.d. Zeitg.

Dame

gesucht, nicht unt. 25 J.
3. Unterst. d. Hausfrau.
Roch- u. Nähfenntnisse
Beding. Wirtin vorshanden. Gehaltsanspr.
u. Bild unt. G 5458 an
d. Gickst. d. 345. 340 richt.

Erittlaifige

unter Oberleitung ge-lucht zum 1. Oftober d. J. oder auch früher. Meldung, mit Lebens-lauf u. Zeugnisabschr., welche auf Wunich — Röchin
nur mit sehr guten
Rochtenntn., für deutsichen diplomat. Hausshalt für Geptember
ge sin cht.
Frau Struve,
Warschau (Warslawa),
Biusa Xl. 17. S499 in Freicouvert m. deut-licher Anichrift — zu-rüdgesandt werden, an Gutsbesitzer Martin Thymian, Gut Stare Obluze, Boit Connia 6,

Gesucht zum 15. 8. od. 1. 9. persette **Röchin** 

ohne Außenwirtichaft, für hiesig. Schlothaus. Zeugn. m. Adresse. Ge-haltsanspr.. Bild, zu senden en

zum Kinde gesucht. 5490 **Urocza 1. W.** 4

Uelteres Mädchen für Büro und Reise.
Bewerbungen mit Angabe von Alter, bisheriger Tätigkeit und
Gehaltsaning unter

## Stellengesuche in einfachem Haushalt, bei Familienanschl. und

**Solztaufmann** Sägewert oder als Abnahmebeamter.

Junger Mann, 24 3.

Reisender. Habe eine J. Bankpraxis hinter mir. Besitze ein. Führersichein. Off. unt. D 2794 an die Geschst. dies. 3tg.

Als Verlobte grüßen

Emmy Fenske Willy Böttcher

> Czarnun 8. August 1937



Schweizer ledig, mit gut. Zeugn., 7 J. Braxis, lucht lelbs ftändige Stellung vom 15. 8. oder 1. 9. 37. 2785 Klemens Wisniewski,
Maj. Debionek,
p. Debionek,
pow. Wyrzysk.

Suche Stellung als

Geschäftsstelle d. 3tg

Ig. Fräulein, a. achtbar. Familie, jucht Stell. als Silisiehrerin u. and. peziell

Budhalterin

jucht Stellung

Erfahr. Wirtin

Jungwirtin.

3 2771 an d.G. d. 3.erb.

Suche Stellung

Haustochter

ohne gegenieitige Bergütung zur Bervolltommng. der Rüche. Zuichr. unt. Nr. 5362 an Fil. Diich. Kolch.

Otto Adler, Tezew.

Landwirtstochter, evgl. 29 3., sucht Stellung als

Gtüße

Das führende Haus in Polen: 516 Melter. off. unt. 3

perfekt in Kurz- und Langhaar = Frisseren, deutsch-polnisch sprech., gesucht. A. Gudzun, Jagiellosska 26. 2795

Hausdame

oder Lehrerin mit Kür größ. Landhaush. Unterrichts-Erlaubnis Kr. Inowrociaw, wird für 2 Knaben v. 9 Jahr. eine geb., evgl.

bei einzeln. Herrn oder älterem Ehepaar vom 1.8. oder 15.8. Offerten unter 3 5299 an die Geschäftsit.d. Zeitg.erb. anfgs. 40, sucht Stellg, 3um 1. September ober später im Gutshaush. Referenzen und langiörige Zeugnisse vorh Angebote unt. A 2728 a.d. Deutsche Röck. erb.

Wirtin mit langi

Gesucht wird au so-fortigem Antritt intelligenter 5500

enden an Sagberg, Gräfin Hochberg, Zamei Goran poczta Czarntów.

Junges Mädchen

eval. stets guteErfolge mit besten Zeugnissen ucht zum neuen Schul 1. 2 2716 a. d. Gft. d. 3. Grebocin, am Bahnhof Bapowo Torunitie. 2751

? J. alt, ledig, sucht, eisükt auf gute Zeug-isse, Stellung auf Dff. unter B 2777 an die Geschäftsst. d. 3tg.

alt, evangelisch, sucht Stellung als Kassierer, Intassent Berwalter, Lagerist ob

Geschäfts:Grundstück

(Doppelhaus, 2 Läden. 5 Wohnungen) beste Lage am Markt, gegen Grundstüd in Deutschland 31 vertauschen bezw. 31 vertaufen. Off. unter B 5493 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Un: und Vertäuse

in Polen

kauft zu höchsten Tagespreisen Myny Grudziądzkie "Cerealia"

Spółka Akcyjna Grudziadz, Dworcowa 49 Telefon Nr. 18-50, nach 15 Uhr Nr. 18-51.

Rotbudenbohlen und Bretter

in allen Stärken, zweijähr., breite Bare, waggon weise zu vertaufen. A. Steinke, Wejherowo, Postfach 17. 5476

# Bohn- und

erittl. Objett in lebh Stadt, guter Lage, lehr günstig zu verkaufen. Erforderl. Barzahlung 20010 zl. Offerten unt. C 2730 an die G. d. 3tg.

poln. Land bevorzugt. Off. u. D2767 a.d. G.d. 3. Bertaufe od. verpachte günst. Wirtschaften von 5 – 300 Morgen. Informator,

selbständ., verf. deutsche volnisch, sucht Stellung, evil. stundenweise. Off. u.R 2759 a.d. G.d. J.erb. Diederdrud-Dampfs Tesses für Zentral-heizung, in gutem Zu-stande, zu faufen gesucht. Offerten unt. £ 2752 a.d. Geschst.d.Zt. Berfette Wirtin mit langjähr. Tätigt., in allen Zweigen eines Haushalts erf., sowie im Rochen Baden. Einweden. Einschlachten,

Sniadectich 42.

Ro onialw. Geidätt in lebh. Str. v. Bydg. Edid., alteinaef. kompi. Einrichta. u. Maren m. anichl. Wohng. aus dt. Hand jof. zu vertaufen. Breis cirla 3000 zk. 2778 Vomorita 12. m. 3

Gute Gelegenheit! Uhren- u. Goldwarengeschäft mit viel Mare, frants heitsh, billig z. verlauf. Margarete Lougear, Choinice, ul. Chanila 19.

Grittl. Gaftftätte dirett im Jentr. Danzigs geleg., m. fompl Inven-tar u. zugehör. Wohng.

erf. in all. Iweig. eines Landhaush. iudicilla. v.1. Sept. auf Gut. Gute Zeugn. vorh. Frdl. Ang. u. 35462 a.d. G.d. Zerb. and Unternehmg.hald. an ichnell entichl. In-teressent, preisw. abzu-geben. Ang. an 5506 E. Eichborn, Danzig. Brotbanteng. 17. Berf. Wirtin 34 Jahre alt, eval., iucht zum 15. 8. oder 1.9. sich zu verändern. Offerten unt. A 2783 an die Geichit. d. 3. erb. Bertaufe Paus

im Industrieort **Bommerns** § Suche Stellung zum 15. 8. oder 1. 9. 37 als

für 15000 zl Auszahlg. in Polen. Ang. unt. R. 6 an Filiale Dt. Rundich. Danzig. Holzmarkt 22. Bin 22 3 alt, in Rochen. Bad "Einwed". Schlack-ten erfahren und habe Interesse für Gestügel-zucht. Nur Dauerstelle fommt in Frage. Off. u. T2775 a.d.G.d.z.erb. Gägewert

Mein 2 gattriges Säge-wert mit geräumigem Bohnhaus beablich-tige ich wegen vor-gerückten Alters zu ver-taufen oder gegen ein Zinshaus in Danzig, Langfuhr oder Joppot einzutouichen. 2 junge Mädchen suchen Stellg. v. 15,8. als

einzutauschen. Gest.Angebote nimmt die Geschäftsstelle der Zeitung unter C 5424 entgegen. Boch. alte, rasserein.

Raffereinen Dadel

4 Woch alt, Breis 12.- 21 hat abzugeben 5497 Johann Steinte. Włościbórz, p. Sępólno Zu verfaufen 2793 Ju verlaufen 2783
1 Salon 1 Sofa 6 Stüble), 1 Ehimmer (Eiche.
12 Stühle), 2 Soreibtijde, 2 sr. Sviegel, 1 gr.
qut. Teppid. Betten,
Nähmaidine, Schrank,
Beitfaiten, Rommoden,
Kampen, Bilder, Schautelit., Schreibtichftühle,
Tijde, Stüble, Sausst.
Beiichtigung ab 1 Uhr.
Sniadectich 42. m. 8.
Sexrenfahrrad.

Berjonen-Limousine Austro-Daimler, 6sis., 6-sache Bereisung, sehr gut erhalten, billig zu versausen.

Lubicki Hurt.

Sp. 7000 Torus.

Sp. z o. o., Toruń. Rollwagen

ca. 60 3tr. Tragf., ges braucht, zu verfaufen. Szymczak, Bydgoszcz. Dworcowa 28. 2791

Rinderwaage zu kaufen gesucht. Off. unt. R 5495 a.d. G.d. 3. Gut exhaltenen

Elettromotor 4—5PS., 220 Bolt, Drehstrom zu kaufen gelucht. Gefl. Offert. mit Breisangabe unt. O 2641 an die Geschäftsst. d. 3tg. Raufe 3—4 gebrau chte, einwandfr. arbeitende

Rulturpflüge n. 2 Rollwagen od. Ragen mit kleinen Rädern. Off. unt. A 5486 an d. Git. d. It.

Staublauger Elektrolux, 220 Bolt, fakt neu, sowie eine Burki kopimaidine (8 kg In-halt) verkauft preisw. Dehlmann, Swiecie. ul. Dworcowa 11.5489

Wool. Jimmer

Freundl. Zimmer möbl. 311 vermieten 2692 Gdaństa 89, Wohn. 4. Möbliertes Zimmer gu vermieten. 2776 Arol Jadwigi 13, W 5.

### Venllonen

Schüler oder Schüler-innen finden 2784 gute Pension.
Gdanika 131, II, r.

Liebevoll. Penfion fregame f. Shülern. Shülerinn. Shlaf-11. etg. Wohnzim. Badezimmerbenuz. 2764 Sietiertowsti. Marcin-

## Bactungen

Guche Backtwirtschaft

3agohunde pon 10 bis 15 Morgen. Offerten unter F 5456 an die Geldäftstelle d. Zubawa. Pom.

Question 10 bis 15 Morgen. Offerten unter F 5456 an die Geldäftstelle d. Zeitung erbeten. gutgehende

Bäderei

### evil. m. Rolonialwaren geichäft in deutscher Gegend zu pachten. Offerten unter 5 5461 an die Geschst. d. 3tg.

Romfort. ionnige 5-Zimmerwohnung per sofort oder später zu vermieten. 1498 3bożowy Rynet 2.

Hinterzimmer Damenfahrrad mit Rocgelegenheit pertaufen. Schubert, gefucht. Offert.m. Preis

7=3immer=Wohnung

parterre, mit Balton, Beranda, Garten, vielem Bubehör, au vermieten.

Saugas-Mot. gejucht. Raution erforberlich. St. Dębicki, mająt. Poł-wiesk poczt. Rypin. 2765 Suche vom 1, 9, 1937 od. ipäter Stellung in Baus u. Brennmaterialiens Branche. Beherriche beide Landesipr. 37, j. Brox., gute Zeugn. Gefl. Offerten unter T. 5502 an d. Gift. d. Itg. Molferei-Lehrling Saus= oder evgl., zum sof. Antritt, ver poln. Sprache i Wort u. Schrift mächt ür Export = Molferei gesucht. Angeb. mit Lebenslauf unter. D 5487 an die Git. d. 3.

Laufburiche

Junger, solid., tücht. Fleischergeselle

Zeugn. sind vorhand. Angeb. sind zu richten u. B 2786 and. Gst. d. Z. **Sausmädchen** 

5. Familienanschl. von ofort oder später. War 2 Ihr. Haustochter auf einem Gut und kann nähen u. plätten. Off u. U2773 a.d. G.d. 3 erb. Zwei dtide, Landwirts-töchter, 24 u. 18 J. alt, jugen Stellung als

Stubenmädchen. Vertr. im Rochen und allen Hausarb. Gute

Wohnungen

herrenfahrrad, zu verkausen. Schubert, Rujawita 5.

2790 u. 5 2739 a.d. Git.d. 3tg.

Dr. Dietz, Gdanfka 90.

3um Austragen von Jof, od. später Stellung. 20 J., ehrlich u. fleißig. 3eitungen gesucht. 5492 hut bewand in Fleißig. such von lof. Stellung. Hucht von lof. Stellung. Warstw. sow. im Eint. Offerten unt. W 2781 u. Wurstw. sow. im Eint. Offerten unt. W 2781 u. Warstw. sow. im Eint. Offerten unt. W 2781 u. Stellung. 20 J., ehrlich u. fleißig. Wasser Reller bell, mit Zementfuß. Unch von lof. Stellung. Wasser Reller boden, Kanalisation, Wasser Wasser

# Deutsche Rundschau.

Bydgoizcz/ Bromberg, Mittwoch, 11. August 1937.

## Pommerellen.

### Menderungen jum Grensichukgefet.

In Rr. 16 des "Pomorifi Dziennik Bojewodzti", des Umtsblattes ber Bojewobichaft Bommerellen, bom 1. August 1937 werden nachstehende Anderungen i- der Bestimmung des Grengstreifens (Strefa nadgraniczna) im Gebiet der Bojewobichaft Pommerellen

Im Seefreise liegen in der Sammelgemeinde Quafchin (Chwafzczyno) im Grenzstreifen folgende Orte: die Gromaden Efpenkrug (Dfowa) und Groß-Rack (Bielfi

von der Cammelgemeinde Butig (Buck) die Gromade Blanfefow (Bładdifowo), ein Teil der Gromade Brubaewo (umfaffend die Grundstücke von Celbau (Celbowo), ferner die Gromaden Gnesdau (Gnieżdżewo), Brefin (Mrzegiono), Oslanin (Oftoninomo), Polzin (Polcznno) und Seliftran (Beliftrgemo);

von der Stadtgemeinde Krodow (Arotowo) die Gromaden Gojdin (Gojacanno), Karlekau (Karlikowo), Kartofayn, Kariosayno, Karwieństie Btoto, Lübkau (Lubkowo), Lubepin (Lubocino), ein Teil der Gromade Menkemih (Minkowoce), nördlich ber Gifenbahnlinie Bugig-Rroctom die Gromaden Radolle und Odargau (Odargowo), ein Teil der Gromade Clawofdin (Stawofanno), nördlich vom Feldweg Mierojanno-Minkowice und der Gisenbahnlinie Butig-Krodow die Gromaden Sobiecznee, Tillau (Tylo= wo) und Zarnowiec;

von der Sammelgemeinde Renftadt (Beiherowo) ein Teil der Gromade Bohlichau (Bolizewo), zwifchen bem Geldweg Orle-Boblichau und ben Grenzen ber Gromaden Gora und Orle, die Gromaden Domatowto, Gora und Drle, ein Teil der Gromade Barichtau (Baristowo), weftlich der Chaussee Reuftadt-Krocow;

von der Cammelgemeinde Lufin (Lugino): ein Teil der Gromade Barlomin (Bartomino), westlich der Chauffee Lufin-Byfgecino, ein Teil der Gromade Ramlau (Reblewo), weitlich der Chauffee Seelau (Zelewo)-Lufin, ein Teil der Gromade Lufin (die Ortschaft Lufin, sowie das Gebiet diefer Gromade, das westlich ber Chauffee Seelau (Belewo)-Byfgecino gelegen ift, die Gromade Strebielin (Strgebieleno), ein Teil ber Gromade Bufgecino, westlich ber Chauffee Buidecino-Strzepce mit Ausnahme ber Ortichaft Bnizecino, die Gromade Seelan (Belewo);

von ber Cammelgemeinde Sppniemo: die Gromade Jagdromo und ein Teil der Gromade Sppniemo, westlich des Beges, der vom Berührungspunkt der Gromaden 3aadromo, Sppniemo und Jellen (Jelen) über den Schnitt= puntt des Gifenbahngleifes und der Chauffee gur Grenze des Kreifes Wirfitz verläuft;

von der Gemeinde Leffen (Lafin): die Gromaden Roblowo, Krzywfa, Nogat, Szembruk, Groß Schönwalde (Szynwald), Schwenten (Święte), Wielka Tymawa, Zawda und Zawda Wola (Zawadzka Wola).

#### Der Berlauf des Grenzitreifens in Gdingen und im Geefreis.

Die Linie bes Grengftreifens verläuft von der Grenze des Kreifes Karthaus längs ber Beftgrenze ber Gromaden Espenkrug (Djoma) und Groß Kack bis zu ihrer Berührung mit der Grenze der Stadt Gdingen. Sie be= wegt fich dann langs ber Beftgrenge ber Stadt Gbingen bis au ihrer Berührung mit der Grenze der Gromade Pogorich (Pogorge) im Seekreife. Bon bier läuft bie Linie langs der Beftgrenze der Gromaden Bogorich, Gichenberg (Debogórze), Kazimierz, Brüd (Mofty), Brefin (Mrzezino) und Selistran (Zelistrzewo) bis zur Grenze der Gromade Brudgemo. Bon diefem Buntt verläuft die Linie des Grengstreifens längs der Gudgrenze der Gromade Brudgemo, biegt dann nach Rorden längs der Grenze der Grundstücke Celban bis gur Grenze der Gromade Polzin (Polczyno) ab, läuft bann weiter längs der Gud- und Beftgrenze ber Gromaden Gneftan (Gnieżdżewo) und Löbich (Lebcz) bis gur Durchschneidung der Grenze diefer letteren Gromade mit der Eisenbahnlinie Putig-Arodow. Von diesem Bunti aus macht die Linie des Grengftreifens eine Bendung nach Diten längs der ermähnten Gifenbahnlinie bis zu ihrer Durchschneibung durch die Chaussee Löbsch-Miruschin (Mierofanno) und verläuft längs des weftlichen Randes dieser Chaussee bis au ihrer Durchschneidung durch die Grenge ber Gromade Mirufchin. Bon bier läuft die Linie bes Grengftreifens langs der Grenze ber Gromade Miru= ichin bis au ihrer Durchichneidung durch den Feldweg Mirufchin-Clowafdin (Glawofann), dann lange bes Gud= randes diefes Beges bis zu feiner Durchschneibung burch die Chauffee Clawofdin-Gulit (Gulice), macht bann eine Bendung nach Guben langs des Beftrandes biefer Chauffee bis gur Gifenbahnlinie Arodow-Bubig. Bon bort läuft die Linie bis jum Buntt ihrer Durchschneidung burch die westliche Grenze der Gromade Menkewit, worauf fie nach Norden abbiegt und längs der Bestgrenze der Gromade Menfemis, der fübbitlichen und füdlichen Grenge der Gromade Goidin (Goigcanno), ber Ditgrenge ber Gromaden Zarnowiec, Sobiecance, Karlikowo und Tillan (Tylowo) verläuft. Dann läuft bie Linie bes Grensftreifens langs der füdöftlichen und jublichen Grenze der Gromade Domatomto bis gur Durchichneidung Diefer Grenze burch die Chaussee Krockow-Neustadt und macht eine Wendung nach Suben langs des Beftrandes diefer Chauffee bis gu ihrer Durchichneidung durch die Subgrenze der Gromade Barich= fau (Bariafomo). Dann läuft die Linie des Grenaftreifens langs ber Grenze der Gromaden Barichtan und Orle bis sur Durchichneidung ber Grenze der Gromade Drie durch ben Feldweg Orle-Bolizemo. Bon diefem Bunkt verläuft die Linie des Grengitreifens nach Guben längs des ermähn= ten Weges bis zu feiner Durchichneidung durch die Grenze der Gromade Gohra (Gora) und verläuft längs diefer Grenze bis gur Chauffee Zelemo-Strepfch. Bon bier verläuft die Linie des Grengstreifens längs des Bestrandes diefer Chaussee, mobei sie unterwegs um die Ortschaft Lufin wom Often und um die Ortschaft Byfgecino vom Besten

einen Bogen macht. In dem Schnittpunkt der Chauffee Belemp-Strepfch mit der Grenze der Gromade Bufgecino läuft die Linie bes Grensstreifens längs ber Grenze ber Gromade Bufgecino fowie der Dit- und Gudoftgrenze ber Gromaden Rempfe und Strepfc bis gur Grenze des Krei-

#### Der Grengftreifen im Rreis Zempelburg.

Die Linie der Grengzone verläuft von der Koniter Kreisgrenze längs des öftlichen Randes des Feldweges, der von Antoniemo bis zur Grenze der Gromade Bittfau (Bit= fowo) führt, weiter längs der Oftgrenge der Gromade Bittfau bis jum Bege Bittfau-Plotig (Plocife). Bon hier macht die Linie bes Grengftreifens eine Wendung nach Often längs bes Sübrandes des erwähnten Beges, bis gu beffen Durchschneidung durch die Grenze der Gromade Blötig, läuft dann sudlich längs der Grenze der Stadt= gemeinde Ramin (Ramien), der Oftgrenze der Gromaden Lutowo und Jaftrowo sowie des Feldweges, der vom Berührungspunkt der Grenzen der Gromaden Jaftromo, Spp= niewo und Jellen bis jur Grenze des Rreifes Birfit

### Der Grengftreifen im Rreise Graudeng.

Bon der Grenze des Schmeber Kreifes führt die Linie des Grengstreifens längs der füdlichen Grenze der Gromaden Groß Bold (Bielkie Belc), Jamy, Kalmufen (Kalmuzy), Gubin (Gubing), Buden (Budy), Szembruk, Rogat, Groß Schönwalde, Zamba Bola (Zamdzka Bola), bann längs der Bestgrenze der Gromaden Krzywka, Kozłowo, Schwenten (Swiete) und Groß Thiemen (Bielfa Tymawa).

### Graudenz (Grudziądz)

### Gin simulierender Ungeflagter.

Bor dem hiefigen Bezirksgericht war erneut Termin in der Straffache des wegen paffiver Bestechung und anderer Migbräuche angeklagten früheren Polizeiboten Bartfiewich und feines der aftiven Bestechung mitangeflagten Genoffen Beef Cufter angesett. Der erfte Termin in diefer Sache im Mai b. J. hatte Bertagung gefunden. Die Sachverständigen Dr. Rofochowicz und Dr. Bie= c3ór hatten bamals bei bem Angeflagten "Situationspfuchofe" festgestellt, fo daß der Angeklagte im Gefängnis=

spital einer Kur unterzogen wurde. In der jest wieder aufgenommenen Berhandlung begann der Angeflagte B. von allerhand mit der Anklage in feinem Busammenhang ftebenben Sachen gu fprechen. Er machte ben Gindrud eines Beiftestrantheit vortäufchenden Menichen. Go ließ der Borfitende denn die beiden Sachverständigen berbeirufen, in deren Gegenwart bie Bernebmung des B. weiter versucht murde. B. redete jest aber wieder frauses Beug, und sprach u. a. von Unterhaltungen mit feinen toten Eltern, die ibn nachts im Gefängnis befucht hatten. 2118 er gefragt wurde, ob er von Cufier Bewirtung und 2 Bloty angenommen habe (wie dies die Anflage behauptet), erflärte der Angeflagte: "Bo ift der Buder? 3ch habe feinen Buder genommen, und habe auch jest feinen." Auf die Bemerfung bes Borfigenden, daß es um den Cufier gebe, der mit ibm (B.) auf der Unflagebant fibe, ermidert der Angeflagte: "Am beften wird's fein, mich spfort aufzuhängen." Alle weiteren Erklärungen bleiben ebenso sinnlos. Die Sachverständigen sagen aus, daß B. lediglich simuliere. Er wiffe genau, um was es fich handle, wo er fich befinde, was er fage, was er gefragt

Nach furger Beratung vernimmt das Gericht den Angeklagten Cutier, ber fich als unichulbig bezeichnet. 3mar habe er B. 2 3loty, für 10 Grofchen Ruchen, Sobamaffer für 5 Grofden und eine Zigarette gegeben, aber babei nur in gutem Glauben gehandelt. Es beginnt die Beugenvernehmung. Bom erften Zeugen, einem Postbeamten, hat Angeflagter B. 20 3loty Bestechungsgelb genommen. Der Berteidiger Cufiers, Rechtsanwaltsapplifant Jochelfon, beantragt die Ladung weiterer Entlaftungszeugen. Das Gericht vertagt darauf die Berhandlung auf den 19. d. M. \*

X Grandenzer Bevölkerungsbewegung. Am 30. Juni gahlte unsere Stadt 58 446 Einwohner. Es reiften im Juli du 275 Personen (123 männliche, 152 weibliche); geboren murben 108 Kinder (57 Knaben, 51 Mädchen). Grandenz verließen 305 Personen (148 männliche, 157 weibliche); es starben 63 Personen (25 männliche, 38 weibliche). Danach gählte Graubeng am 31. Juli b. J. 54 461 Seelen, somit gegen den Schluß des Bormonats 15 mehr.

Im Pflafterungsprogramm der Stadt ift auch die Befestigung einer Strecke, die nach der Arbeitersiedlungs-kolonie I am Tuscher Weg (Franziskowa genannt) führt, vorgeseben. Rurglich ift mit ben diesbezüglichen Arbeiten begonnen worden.

Gine Ruh von der Beide gestohlen wurde dem Land= wirt Nifodem Pietrafgewicz in Gr. Tarpen (B. Tarpno), Ar. Graudenz. Es gelang aber bald, den Täter Bu ergreifen und das Tier feinem Befiter gurud gu verichaffen. Beftoblen murben ferner Graegora Mifiemica. und zwar um 200 Kilogramm Kartoffeln vom Felde, sowie Jan Szulc aus Piątkowo, Kr. Culm, um 100 Hühner. \*

× Beitere ingendliche Andreißer erwischt. Nachbem

einer der von Graudens flüchtig gewordenen Jungen, wie gemeldet, freiwillig gurudgefehrt war, find nun auch die andern, wenn auch gegen ihren Billen, im elterlichen Haufe wieder angelangt. In Thorn gelang es, die Jungen

An Diebstahlsmeldungen verzeichnet die letzte polizei= liche Chronif vier Falle. Danach ift auf dem ftädtischen Gut Boslershöhe (Strzemiecin) sustematisch Roggen gestohlen worden, und zwar mittels Durchbrechens einer Schennenmauer. Ferner haben Spisbuben aus einem Magazinschuppen der PePeGe 13 Kilogramm gelbe Farbe im Werte von 140 3koty entwendet. Aus der A. Bandtkeschen Wohnung, Blücherstaße (Kilinstiego) 5, stahl man 9 Damenhemden im Werte von 86 3loty.

Gefunden und auf dem 1. Polizeikommissariat abgegeben worden ift ein auf den Ramen Bladyflaw Choj= nacki lautender Personalausweis. Er kann von der Kandlei des genannten Kommissariats abgeholt werden.

### Thorn (Toruń)

v Der Bafferstand betrug Montag früh um 7 Uhr 0,03 Meter über Kormal, gegen 0,02 Meter um die gleiche Zeit bes Bortages.

Offentliche Ansichreibung. Das Begirtsbauamt (Ofregown v Sffentliche Ansichreibung. Das Bezirksbauamt (Ofregowy Urzab Budownictwa) Ar. VIII in Thorn vergibt im Offertenwege nachstehende Arbeiten: 1. Die Abaption und gründliche Jukandssehung von Gebäuden in Thorn — Termin am 18. August 1987, um 12 Uhr; 2. Bau zweier Garagen (Eisenbeton) in Thorn — 20. August, 12 Uhr; 3 Adaption und gründliche Infandsehung von Gebäuden in Schwez — 27. August, 12 Uhr; 4. Bau eines massweier Galgebäudes in Thorn — 30. August, 12 Uhr; 4. Bau eines massweier Schuden der von Gebäuden in Schwez — 27. August, 12 Uhr; 4. Bau eines massweier Schuden auch Kandschaften der Differten ersolgt in den oben genannten Terminen im Bezirksbauamt Ar. VIII in Thorn, Plac Sw. Jana 3. Den Offerten ist eine Quittung der Kasa Scharbowa über eine in Bargeld oder Wertpapieren hinterlegte Kaution in Höhe von 1 Prozent der Offertsumme beizustügen. Die Gesamts und Einzelbedingungen, Kostensansschlagsformulare, Offertvorschriften und Instruktionen für die Offerenten sind erhältlich bzw. einzusehen in dem oben genannten Amt seweils 10 Tage vor Abhaltung der einzelnen Termine in den Diensstunge der Ausschreibung, der streien Auswahl unter den Offerenten sowie der Ausschreibung, der streien Auswahl unter den Offerenten sowie der Bergebung der Arbeiten in besiebigen Losen bleibt vorbehalten.

= Lebensrettung. Als fich Sonnabend nachmittag ein Einer des Rubervereins "Thorn", in dem das Klubmitglied E. Kling eine Trainingfahrt absolvierte, auf der Beichsel in Sohe der Stärkefabrik befand, wurde der Ruderer durch einen Trupp Jugendlicher darauf aufmertfam gemacht, daß fich im Strom jemand in Ertrintungsgefahr befand. Berr Kling fuhr sofort auf die angegebene Stelle zu und bemerkte furz vor sich einen Mann aus dem Wasser auftauchen. Da er sich und sein Boot nicht ohne weiteres der starken Strömung überlaffen wollte, wartete er noch bas nächfte Auftauchen des Ertrinkenden ab und bekam diesen auch gludlich am Schopf du faffen, fo daß er ihn, mit einer Sand immer die Stulls festhaltend, über die Bordtante gieben tonnte. Der Gerettete war jedoch fo fchwach, daß er fich nicht allein zu halten vermochte. Inzwischen war ein etwa breigehnjähriger Junge ichwimmend hingugefommen; er faßte bie Arme des Geretteten über das Ginerboot hinmeg und herr R. konnte fo mit der ichweren Laft glüdlich bas User erreichen. Sofort von ihm angestellte Bieder-belebungsversuche waren nach kurzer Zeit von Erfolg begleitet. Der Gerettete, beffen fich nun die anderen annahmen, war jedoch so schwach, daß er seinen Namen nicht angeben konnte; seine Kameraden nannten ihn auch nicht, wahrscheinlich aus Furcht, daß das verbotene Freibad in der Weichsel noch andere Folgen für sie haben könnte.

# Leichenfund. Aus der Weichsel bei Thorn, am rechten Ufer oberhalb der Eisenbahnbrücke, wurde die bereits in Berwefung übergegangene Leiche einer weiblichen Berfon geborgen. Die Tote, die etwa einige 20 Jahre alt ist, ist 1,50 Meter groß, hat ein rundes Gesicht mit kleiner Rase und langen blonden Haaren. Unter dem rechtem Auge befindet fich eine 8 Millimeter breite und 18 Millimeter lange Narbe. Die Sande find ftark verarbeitet. Die Tote, deren Identität bisher noch nicht ermittelt werden konnte, war völlig befleidet und wurde in das städtische Schauhaus eingeliefert.

### Ronit (Choinice)

tz Die Deutiche Bereinigung, Ortsgruppe Ronit, veranstaltete am Freitag, 6. d. M., abends 8 Uhr, in ihrem Heim einen gutbesuchten Heimabend. Der 1. Borsibende Bg. Paul Rohde, begrüßte die erschienen Mitglieder. Hierauf folgte ein recht interessanter Lichtbildervortrag, zu welchem Bg. Schuls die Erläuterungen gab. Rachdem Sie Jugendgruppe einige Lieber jum Bortrag gebracht hatte, blieben die Mitglieber noch einige Stunden in froher Stimmung beisammen.

rs Rene Gleischpreise. Lant Befanntmachung vom 7. 8. find durch die Starostei neue Sochstpreise für Schweinefleisch und Fleischprodutte aufgestellt worden, und zwar fostet 1/2 Kilo frischer Speck 1,00, Rippchen 0,85, Leber 0,85, Nieren 0,40, Schweinefleisch 0,90, Aindssleisch 0,60, ge-räncherte Rippchen 100, cewöhnliche Kochwurst 0,80, Mett-wurst 1,10, Fleischwurst 0.95, Grühwurst 0,40, Kopfsleisch

rs Gifenbahnerfeit. Um letten Conntag fanden in Ronit große fportliche Bettfämpfe der militärischen Borbereitung der Gifenbahner auf dem Stadion ftatt, ju dem die Teilnehmer größtenteils bereits am Sonnabend aus gang Pommerellen eingetroffen waren. Rach einem großen Umzug, unter Vorantritt der 50 Mann starken Bromberger Gifenbahnerkapelle, begannen nach einem Festgottesdienst am frühen Nachmittag die Wettkampfe, welche ben gangen Tag andauerten. Rebit allen Arten der Leichtathletik und militärischen übungen fanden auch übungen im Schienen: legen ftatt.

Kino "SWIT" - Torun Lehrfränlein für Damenicneiberei gesucht. Bietarn 9 III Telefon 21-98. ul. Prosta 5.

Ab 11. August 1937

der Monumental-Film der "Ufa"
nach d. weltberühmt. Roman v. Agnes Günther:

Loia Chlud. Hans Stuwe. Beiprogramm: Neueste Ton-Wochenschau u. farbiger Kurzfilm.

auf Bogen und Karten in den verschiedensten Ausführungen liefert sofort am Tage der Bestellung

Papierhandlung

Toruń, Szeroka 34.

4-3immer-Bobna.

mit Balkon, 3. Etage, 3u vermieten.

Szerota 34.

vermieten. 4841 Justus Wallis.

Damen = 5312 u. herrenfrifeur A. Orlikowski, Ogrodowa 3, a. Fischm., Dauerwellen, elektr. od. stromlos, Wasserwellen. Färben. Riedr. Breise.

Es kann sich 1 Rindermädchen ischen 14-17 3., und 1 Mädchen für alles

melden. 5144 Fr. Roft, Bengtiego 3.11.

tz Diebstähle. In der Nacht zum 6. d. M., wurde dem Besitzer Piotr Kazmiersti aus Klonowice aus dem unverfoloffenen Stall ein junger Gber im Berte von 50 3loty gestohlen. In der gleichen Racht haben anscheinend dieselben Täter der Augusta Reschke aus Bagno in ihrem Stall ein Schwein abgeschlachtet und find mit ihrer Beute entkommen. Die Täter sind in beiden Fällen unbekannt. — Am 7. d. M. wurden bem Besither Kosanasti aus Ofterwif von bisher unermittelten Tätern aus feinem Stall Sachen im Werte von 25 3toty und am 8. d. M. der Sausbesitzerin Ida Mack aus Konits aus der verschlossenen Wohnung 50 Bloty gestohlen.

tz Tajdendiebe haben mährend des letten Bochen-marktes dem Stellmacher Mitolaj Bindorpfti von hier aus der Jakettasche 70 Ikoty gestohlen.

tz Beichlagnahmte Diebesbente. Gine Polizeipatrouille nahm in der Nacht zum 8. d. M. einem Arbeitslosen aus Konit zwei Bentner ausgedroschene Gerfte ab, als er mit seiner Diebesbeute vom Felde kam. Vor einer anderen Polizeistreife liegen Diebe zwei größere eichene Bierfäffer. welche Eigentum der Brauerei Riedel in Konit waren, im Stich und verschwanden im Dunkel der Nacht.

### Dirschau (Tczew)

de 3n einem ichweren Bertehrannfall mit töblichem Ausgang kam es am Sonntag abend gegen 1/28 Uhr auf der Chausse Dirichau—Skurcz in der Nähe des Dorfes Wollental. Der Inhaber einer Reparaturwerkstatt namens Greng aus Stargard befand fich mit einem Begleiter auf dem Sozins, auf der Jahrt mit feinem Motorrad nach Stures, als ihm ein Radfahrer auf der linken Straßen= seite entgegen kam. Bielleicht 5—6 Meter vor dem Motorrad fiel dem Radler ein, daß er ja wohl die falsche Straßenseite innehabe und so bog er in schneller Fahrt zur Seite. Troß: dem das Motorrad keine große Geschwindigkeit fuhr, war der Zusammenstoß unvermeidlich. Mit voller Wucht wurden die Fahrer mit ihren Maschinen ju Boden geschlendert. Bährend der Radler, wahrscheinlich durch einen Genichtruch auf der Stelle den Tod fand, verletzte fich Greng schwer und mußte besinnungslos nach Saufe geschafft werden, wo ber Arzt Innere Blutungen seststellte. Lediglich ber Beisahrer bes Motorrades, der in den Chanffeegraben geschlendert murbe, tam ohne ernftere Berletzungen davon. Bei dem Toten handelte es fich um einen Badargefellen ans Bufota.

de Rächtliche Getreidediebe hatten die Felder des Besibers Biehm in Baldau beimgesucht und hier trop eines Felbmächters mit Anütteln girta 15 Getreibehoden ausgedroichen,

de Die Sonne bringt es an den Tag, und zwar in diefem Falle das Fahrrad des Landwirts Anton Stepniafowifi, welches vor vier Jahren gestohlen wor= ben war. Der Genannte entdectte diefer Tage fein Rad bei einem Manne aus Gnieschau und erstattete Anzeige.

### Evangelischer Jugendtag in Berent.

Am letten Sonntag fand in Berent der evangelische Jugendtag der Kirchenkreise Dirschau, Stargard und Berent ftatt. Um 14 Uhr begann der Gottesbienft mit dem feierlichen Einzug von 300 Jugendlichen in die festlich ge= schmückte Kirche. Die Eingangsliturgie hielt Pfarrer Müller aus Paleschken, die Hauptansprache Jugendpfarrer Brauer = Obornif. Ortspfarrer Glahn legte der zweiten Ansprache zu Grunde: "Die Freude am Herrn ift eure Stärfe." Chor= und Gemeindegefang folgten jeder Un= sprache. Um 16 Uhr war im Pfarrgarten eine Kaffeetafel gedeckt, an der die Jugend mit Frohsinn und Dank Plat nahm, während die Posaunen= und Gesangschöre verschiedene Vorträge boten. Pfarrer Brauer erzählte hierbei noch von seinen Eindrücken auf dem Treffen der driftlichen Weltbundjugend in Indien und rief zu Wahrheitsliebe, zu hristlichem Bekennermut und zu freudige Hingabe für den Herrn Jesus Christus auf. Um 181/2 Uhr wurde die schöne Feier mit dem Gefang des Chorals: "Nun danket alle Gott" gefcloffen.

jg Berent (Roscieronna), 10. August. Gin Unglüd3 = fall ereignete sich am Sonntag an der katholischen Kirche in Niedamowo. Als die zur Kommunion bestimmten Kinder auf der dicht an der Kirche vorbei führenden Straße Aufstellung genommen hatten, fährt ein Fuhrwerk in die

Kindergruppe hinein. Hierbei wurde der Sohn des Befibers Jakubed aus Niedamowo mit der Deichsel gu Boden gestoßen und überfahren. Schwer verlett wurde der Junge ins Elternhaus geichafft. - Ginen ichweren Verluft erlitt der Besitzer Ott aus Teerofen, der mit dem Fuhrwerk dur Kirche gefahren war, um an der Kommunion teilzunehmen. Als er aus der Kirche kam, fand er sein Pferd verendet vor. — Ferner ertrank beim Baden am gleichen Tage in dem zu Gut Niedamowo gehörigen See der Schuhmacher= lehrling Jan Nidel aus Reubukowit. — Beim Drefchen verunglückt ift am Sonnabend ein Arbeiter des Besitzers Bielecki-Elsental. Mit derschmettertem Arm mußte er ins Krankenhaus geschafft werden.

\* Culm (Chelmno), 9. August. Bährend eines Forst = diebstahls aus dem zum Gut Kleczkowo hiesigen Kreis ses gehörenden Walde wurden in der Nacht zum vergange= nen Montag zwei Personen durch einen Baldhüter auf frischer Tat betroffen. Der Waldhüter forderte die beiden auf, stehen zu bleiben und machte, als einer von ihnen auf ihn anlegte und ichoß, felbst Gebrauch von feiner Flinte. Er verlette dabei am Fuß und an der Seite den 34 Jahre alten Abam Bocko, Befiger einer 17 Morgen großen Landwirtschaft in Ruda hiesigen Kreises.

\* Renftadt (Beiherowo), 10. August. Die Prozesse der beim Tumult am 13. April 1935 geschädigten Dentschen in Reuftadt, gegen die Stadtverwaltung, sind immer noch nicht su Ende. Da jeder Geschädigte besondere Klage beim Gericht einreichen mußte, ziehen sich diese Angelegenheiten sehr in die Länge. Einige kleine Schäden unter 100 3loty, find von den Gerichten zu Gunften der Kläger entschieden und auch von der Stadt reguliert worden. Jest kommen die großen Objekte von 500 bis 3000 3koty heran, wovon bis auf den Ausnahmefall Brauel, bei den meisten, die Gerichte im Pringip die Stadt als haftpflichtig amerkannt wurde. Bei diesen werden jetzt die Höhen der Summen gerichtlich abgeschätzt. Der Rechtsbeistand der Kläger, Rechtsanwalt Kolasinsti, ist in polnischen Zeitun= gen icharf angegriffen worden, weil er die verhaßten Deutschen vertritt. Mehrere Kläger, die ihre Prozesse voll und ganz gewonnen haben und die Einziehung der Gelder durch den Gerichtsvollzieher beantragten, haben jest vom Kreisauschuß den Bescheid erhalten, daß der Stadt keine Gelder zur Reaulierung zur Verfügung stehen und die Stadtverwaltung erst im nächsten Ctat eine diesbezügliche Summe einzusehen beabsichtigt. Das Ende vom Liede ist: "Die Bürger müssen die Lasten tragen und alles bezahlen" und die Krafeeler, die den Skandal hervorgerufen haben, bleiben unberührt.

Br Reuftadt (Beiherowo), 9. August. Am Donnerstag. bem 5. August, um 19.15 Uhr, rief die Fenersirene vom Rathausturm die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr zum Spritzenhaus, wo sich Vertreter der Wojewodschaft, des Areisverbandes und der Brandmeister der Gdingener Wehr gur Befichtigung der Reuftädter Behr eingefunden hatten. In knapp 6 Minuten waren alle Feuerwehrleute zur Stelle. Unter Leitung des zweiten Brandmeifters Alfons Stark wurde eine Ubung am Spritenturm und der großen fahrbaren Leiter, sowie mit einer Motorspripe ausgeführt. Da die übung exakt durchgeführt wurde, konnten die Woje= wodschaftsvertreter ihre volle Anerkennung aussprechen. Den Wehrmitgliedern Alfons Stark, Alfons Lesnau, R. Lankau, Karl Schumann, Viktor Minfike und Labudda wurden für ihre Berdienfte um das Löschwesen die Brongene Medaille verliehen. Zu erwähnen ist noch, daß die Neustädter Wehr jetzt neue Messinghelme erhalten hat.

sz Schönsee (Kowalewo), 9. August. In der Zeit vom 1.-31. Juli I. J. murden auf dem hiefigen Standesamt acht Geburten (3 männliche und 5 weibliche) zur Anmel= dung und Registrierung gebracht, ferner zwei Todesfälle, beides Frauen von über 50 Jahren. In der gleichen Zeit wurden zwei Cheschließungen vollzogen.

a Schwetz (Swiecie), 9. August. Am gestrigen Sonntag führte die Gemeinde des Nachbardorfes Przechowo ein Erntefest mit Bagar durch, deffen Reinertrag jum Bau einer neuen Kirche verwendet werden foll.

Dem Saisonarbeiter J. Koślicki in Smentowo wurden aus seiner Wohnung Bäsche, Betten und Garderobe gestohlen. — In Luschkowken brannte das Dach der Ziegelei des Heinrich Styftti ab. Der Schaden beträgt 200 3koty.

h Strasburg (Brodnica), 9. August. Die Hoffnung, in Strasburg eine Filiale der Bank Polski zu errich= ten, ist zunichte geworden. Die in Frage kommende Filiale foll in Mawa aufgemacht werden. Die Kreise Strasburg und Löbau (Lubama) wurden der Filiale der Bank Polfti in Graudenz (Grudziadz) zugeteilt.



Schöner Erfolg des Sport-Club Grandenz in Danzig.

Am Sonntag veranstaltete der Polizei-Sportverein Danzig ein "Neichsoffenes Leichtathletik-Sportsett", zu dem auch der Sport-Club Graudenz geläden war. Die vier Vertreter des SCG, N en bau er, Siebert, Hölge lund von Koerbert, konnten insgesamt zwei Siege, dret zweite Pläze und einen dritten Plaz erzielen. Eine ganz ausgezeichnete Leistung volldrachte wieder Siebert, der im Hochsprung 1,80 Meter übersprang und damit erzter Sieger vor Müller-Danzig mit 1,65 Metern wurde. Siebert gewann auch überlegen das Augelstoßen mit der ausgezeichneten Leistung von 12,98 Metern und verwies hier Dr. Schulke-Danzig mit 12,58 auf den zweiten Plaz. Schließlich belegte Siebert noh im Diskuswersen mit 34,85 Metern hinter Gnesch-Danzig mit 36,25 Metern den zweiten Plaz. Im 400 Meter-Lauf kämpsten sich die in die Entschiung N en dan er und Hölze burch. Nen dan er wurde im Endlauf zweiter in 55,1 hinter Meller-Danzig mit 54,3. Hölze ei belegte hier den dritten Plaz. Im 1500 Meter-Lauf für Jugendliche konnte dann noch von Koerber den zweiten Plaz in 4:38,2 Minuten belegen. Die Siege und Erfolge der Leichtathleten des SEG fanden bei den etwa 5—6000 Zuschanern besgeisterten Beisall. geifterten Beifall.

### Eine Rajaf-Regatta,

bei der die Meisterschaft der Stadt Thorn ausgefahren wurde, wurde am Sonntag durch den Thorner Kajakklub (Toruński Klub Kajakowców) auf der Beichsel veranstaltet. Das Jiel besand sich am Bootshaus des Kajakklub unterhalb der Eisenbahnbrücke. An der Beranstaltung nahm der mehrmalige polntigke Meister Cezislaw Sobieraj nebst einigen Kameraden des Klubs "Wilki morskie"-Josen teil. Die Ergebnisse sind folgende: über 10 000 Meter für Zweier: Polafzek-Lisecht (Thorn) in 48:30 Minuten; six Senioren-Giner: Sobieraj (Posen) in 4545 Minuten; six Ansänger-Giner: Malecht (Thorn) in 48:26 Minuten; six Segelkajaks P. 7.: Pachul-Phskowski (Thorn); siber 10 00 Meter nm die Meisterschaft (Thorn) in 3:30 Minuten; siber 1000 Meter six Senioren-Giner: Sobieraj (Posen) in 4:1 Min.; siber 1000 Meter für Lenioren-Giner: Sobieraj (Posen) in 4:27,2 Minuten; siber 600 Meter für Ansänger: Bagiásst (Thorn) in 4:27,2 Minuten; siber 600 Meter für Jugend-liche: Maciesewist (Thorn) in 3:10 Minuten; siber baw. Ebert-Maciesewist (Thorn) in 2:58,2 Minuten. Die Juschauer-Beteiligung war trop des herrlichen Weters sehr gering.

#### Das Schwimmen um die Grandenzer Meifterfchaft

fand Sonntag statt. Es siegten in den männlichen Bettbewerben: 100 Meter Freistl: Moczydłowsti (Sobid) in
1:15,5; 200 und 400 Meter Freistl: A zieliństi n 3:03,1 und
7:05,1; 100 Meter klassischer Steil: Farecti (BRS) in 1:34,0;
200 Meter klassischer Stil: A iedzielsti (MRS) in 1:34,0;
100 Meter Küscenschemen: Zajączfowsti (MRS) in 1:37,2.
In den weiblichen Bettbewerben siegten: 50 und 100 Meter
Freistl: Fanina Brendel (Sobid) in 46,1 und 1:41,4; 100 Meter
Kreistl: Fanina Brendel (Sobid) in 46,1 und 1:41,4; 100 Meter
Nüscenschemen: Urzula Brendel (Sobid) in 1:53,0;
100 und 200 Meter klassischer Stil: G. Szumidowsta (Sobid)
in 1:44,1 und 4:01,4. in 1:44,1 und 4:01,4.

#### Die Ergebniffe Des Baffergymthana

am Sonntag vormittag in Graudenz legte die Richterkommission ihre Bewertung der Teilnehmer an dieser Geschicklichkeitsprüfung vor allem die erzielte Zeit zugrunde. Bon den sechs Kajakfahrern wurde 1. Kope 6 in 10:12,0; 2. Falkowski in 10:35,5; 3. Fankowski in 11:09,7 Minuten. Die folgenden drei brauchten 11:25,9, 12:28,8 und 12:49,9 Minuten.

### Schweres Unglud bei einer Zirknsvorstellung.

Bor einem Wanderzirkus, der in Kopenhagen ein Gastipiel gibt, ereignete sich nach Schluß der Abendvorstellung ein schweres Unglück. Als letzte Rummer des Programms zeigte ein Luftakrobat einige halsbrecherische Runftftücke an einem 32 Meter hohen Maft, der auf dem offenen Blat vor dem Birkuszelt unmittelbar an einer öffentlichen Straße errichtet ist. In dem Augenblick nun, als der Afrobat, wie allabendlich vor dem Abstieg, an der Spite des von ihm in Schwingungen gesetzten Mastes hängend, den einen Fuß in einem Eisenring, den anderen gegen das Hold geftütt, mit freien Sanden eine Fahne entfalten wollte, brach der Mast und stürzte in die Zuschauermenge. Von den Bruchstücken des Mastes wurde ein 25jähriger junger Mann toblid, weitere feds Berfonen fdmer verlett. Bei zwei Verletten besteht Lebensgefahr. Welche Berletzungen der Artist erlitten bat, muffen erft Röntgen= untersuchungen ergeben.

### Bierlinge!

Gin seltenes Greignis wird aus der kleinen Stadt Thetford in Suffolk gemeldet. Gine Frau Lingwood brachte vier Anaben zur Welt. Vierlingsgeburten find bekanntlich von größter Geltenheit. Die Bierlinge find wohlauf und man hofft, sie alle am Leben erhalten zu fönnen.

### Die Bahreuther Festspiele 1937.

Bieder hat der schlichte und doch so monumental wirkende Fachwerkbau auf dem "Grünen Sügel" in Bayreuth feine Pforten geöffnet. Wer gum erstenmal das Fest= fpielhaus fieht, wird vielleicht von feiner Schmudloffafeit enttäuscht sein. Man darf aber nie vergessen, daß es auch in seiner heutigen Gestalt, nach den 1925 und 1930 erfolgten Um= und Erganzungsbauten, einen Notban darftellt. Es fpiegelt eben auch in feiner außeren Gestalt all die Rote und Kämpfe wider, wie sie Richard Wagner bis gur Fertigstellung des Baues durchmachen mußte. So grüßt es nach dem Willen seines Schöpfers als "Mahnzeichen in die deutsche West"

Die Straßen der alten Markgrafenftadt find festlich ge= ichmudt, und jedermann ift beftrebt, den Feftspielgaften ben Aufenthalt so angenehm wie möglich zu machen. An Fest= spieltagen umfäumen Taufende die Straßen, die zum Test= ipielhause führen. In den langen Spielpaufen - Die Borstellungen beginnen ichon um 4 Uhr, fo daß zwischen den einzelnen Aufzügen ungefähr einstündige Paufen eingelegt werden können, - mischen sich Festspielbesucher und Schau= Instige zu einem bunten Bild, das jedem Besucher unvergeflich bleibt. Dazu der Blid auf die gu Füßen des "Grünen Hügels" liegende Stadt und die fcone Umgebung! Das alles erzeugt jene hochgemute Stimmung, die die Seele empfänglich macht, all das Herrliche in sich aufzunehmen, ohne zu ermuden, mas fonft bei Bagner-Aufführungen in gewöhnlichen Theatern abends nach des Tages Mühe und Lasten so leicht eintritt.

Bas dem 1. Zyklus, der vom 23.—30. Juli dauerte, sein besonderes Gepräge gab, war die Anwesenheit des Führers. und Reichskanglers Abolf Sitler. Er kommt gu biefen Aufführungen nicht, um einer Pflicht ber Reprafentation gu genügen, fondern um feiner innerften Berbundenheit mit dem Bert Richard Bagners Ausdruck zu geben. Geit er als 12jähriger Anabe im Theater zu Ling zum erstenmal

den "Lohengrin" hörte, ift er ein begeisterter Berehrer Richard Bagners geworden. "Mit einem Schlage war ich gefesselt. Die jugendliche Begeisterung für den Bayreuther Meister kannte keine Grenzen. Immer wieder zog es mich zu seinen Werken, und ich empfinde es heute als besonde= res Glück, daß mir durch die Bescheidenheit der provingiel= Ien Aufführungen die Möglichkeit einer späteren Steige-rung erhalten blieb." ("Mein Kampf".) Und in einem fpateren Gefprach im Bahnfried-Areise deutete er feine gleichsam schicksalhafte Bugehörigkeit zum Bayreuther Runft= werk mit folgenden Worten: "Ich begreife heute, weshalb mir in meiner Jugend gerade Wagner und sein Schicksal mehr fagten, als so viele andere große Deutsche. Es ist wohl die gleiche Not des ewigen Kampfes gegen Saß, Reid und Unverstand. Es sind dieselben Sorgen."

Bald nach dem denkwürdigen 30. Januar 1933 gab er fenier Berbundenheit mit dem Wagnerschen Runftwerk weithin sichtbar Ausdruck. Als Kangler des Reiches erichien er an der Spite der Reichsregierung zur Gedenkfeier, die anlässlich der 50jährigen Biederkehr des Todes Richard Bagners in Leipzig am 12. Februar 1983 veranstaltet wurde, wobei er neben den Angehörigen der Familie Wagner Plat nahm.

Bu den Festspielen des Sommers eilte der Kangler trot aller auf ihn einstürmenden Arbeit am Aufban bes neuen Reiches herbei. An die Befucher jener denkwiirdi= gen "Meisterfinger"=Aufführung vom 21. Juli 1933 richtete er die Bitte, innerhalb des Festspielhauses von Rundgebun= gen, die nicht dem Berte Richard Bagners gewidmet find, abzusehen, und schloß mit den Worten: "Es gibt feine herr= lichere Außerung des deutschen Beiftes als die unfterblichen Werte des Meifters felbit."

Abolf Hitler trat aber auch noch anders für die bis 1933 schwer kämpfenden Festspiele ein. Bei den großen Un= foiten ift eine Dedung berfelben nur bann moglich, wenn alle 21 Borftellungen ausverkauft find, mas in früheren Spielzeiten durchaus nicht der Fall war. Die damaligen

Regierungen verhielten fich vollftändig gleichgültig, ja gum Teil oblehnend. Da bedeutete es eine große Unterstützung nermaltung, daß feit 1933 aus teln für 100 000 Reichsmark Eintrittskarten gekauft wurden, die vornehmlich an Angehörige des Reichsarbeits= dienstes verteilt wurden. Es war das eine Tat gang im Sinne des Meifters felber, der fein Festspielhaus durchaus nicht nur für die wohlhabenden Schichten geschaffen haben wollte, fondern durch Schaffung des Stipendienfonds "ben Söhnen und Töchtern Germaniens, denen mit dem Lose der Armut das Los oft der tüchtigften Deutschen augefallen war", einen unentgeltlichen Besuch der Jestspiele ermög= lichen wollte.

Groß ist auch die Teilnahme des Auslands an den Restspielen. Die ersten drei Fremdenliften weisen unter ca. 1000 Ramen 150 Ausländer auf. Fast alle Länder Europas find vertreten, aus überfee, USA., Argentinien, Brafilien, ja sogar aus Honolulu auf Hawai ist ein Festspieigaft gemeldet. Polen ift leider nur gang vereinzelt vertreten. Das liegt meines Erachtens nicht etwa an dem mangelnden Verständnis für das Kunftwerk Richard Bagners - sonst würden die polnischen Rundfunksender nicht so erfreulich oft Wagnersche Musik bringen — sondern an anderen Gründen, wobei die Paffrage immer noch die Hauptrolle spielt. Ein anderer Grund mag darin liegen, baß viele in dem Vorurteil befangen find, als ob die Fest= spiele nur für kapitalkräftige Leute da sind. Da sei es gefagt, daß die Aufenthaltskoften in Banreuth durchaus mäßig Bu nennen find, und daß man für 2,50 Reichsmart pro Tag in Privatquartieren gute Unierfunft findet. Übrigens machte 1931 der Bericht von jenem waderen Briefträger aus Glauchau in Sachsen die Runde durch die deutschen Beitungen, diefer hatte Grofchen auf Grofchen gespart, bis er nach Bayreuth zu den Festspielen fahren konnte. Und in diesem Jahr war es ein Schüler aus Königsberg in Breugen, der gu Guß gu den Festspielen gewandert ift. Ihm wurde die Auszeichnung zuteil, vom Führer felber

### Bas heißt eigentlich "Anerkennung"?

Bölferrechtsfragen im fpanischen Freiheitstampf.

Der Kernpunkt der Verhandlungen, die zwischen den Mächten in der spanischen Frage stattsinden, gleichviel ob sie sich nun im Nichteinmösdungansschuß vollziehen oder auf diplomatischen Wege direkt gesührt werden, ist die Frage, ob den beiden in Spanien im Kamps miteinander liegenden Parteien die Rechte kriegführender Mächte zuerkannt werden sollen. Die Entscheidung darüber liegt selbstverständlich auf politischem Gebiet. Tatsächlich würde eine Besahung der Frage aber eben auch ganz bestimmte völkerrechtliche Wirstungen haben.

Dabei muß übrigens auf eine Inkonsequenz der englischen und französischen Haltung hingewiesen werden. Noch zögert man, in Paris stärker, in London weniger stark, die Zuerkennung der Kriegsührerrechte auszusprechen. Soweit sich dieses Zögern auf die sogenannte Regierung in Valencia bezieht, widerspricht es eigentlich der von England und Frankreich zur Schau getragenen völkerrechtlichen Auffassung, daß es sich hier um die rechtmäßige Regierung Spaniens händle. Wäre das so, dann brauchte nicht darüber diskutiert zu werden, ob sie die Rechte einer kriegführenden Wacht haben soll.

Die Regierung des Generals Franco, die nach den tatsächlichen Verhältnissen die wirkliche Nationalregierung Spa= niens darstellt, wird von England und Frankreich nicht als folde anerkannt. In den Zeitungen der beiden Länder spricht man von ihr nicht anders als von den "Insurgenten", und das felbst in denjenigen Blättern, die mit den Bestrebungen General Francos sympathisieren und das bolschewistische Regime der Valencia-Säuptlinge durchaus ablehnen. Aber felbst wenn man sich, völkerrechtlich gesehen, dieser praktisch absurd ge= wordenen Auffaffung einmal anschließen will, würde das doch in keiner Beise einer Entscheibung im Bege fteben, die die Nationalregierung Francos als kriegführende Partei anerkennt. Gine folde Anerkennung beschränkt fich allerdings im völkerrechtlichen Sinne auf die Kriegführung. Sie bedeutet nicht, auch nicht einstweilen, ihre Anerkennung als Staatswesen, für die nach der volkerrechtlichen Lehrmeinung die erlangte Unabhängigkeit notwendig ist.

Das ist eine Tatfrage. Wenn man die Berhältnisse in Spanien anfieht, dann wird man allerdings angesichts der unumschränkten Verfügungsgewalt der Francoschen National= regierung in dem von ihr beherrichten Gebiet, dem glatten Funktionieren der von ihr eingesetten geordneten Bermaltung wohl die Ansicht vertreten muffen, daß auch diese Bedingung erfüllt ift. d. h. daß die Unabhängigkeit von jener Stelle, die fich gänzlich unberechtigterweise als begale Spanische Regierung betrachtet, erlangt ift. Eine Anerkennung der spanischen Nationalregierung als kriegführende Macht würde im übrigen nur den gwerkennenden Staat oder die anerkennenden Staaten binden. Diejenigen, die das tun, würden dann gur Reutralität nerpflichtet fein. Andererseits ist die anerkannte Partei vervflichtet, fich den Rechtsregeln des Bölkerrechts zu unter-Die Berpflichtung gur Neutralität, die für die anerkennenden Staaten allgemein gültiger polkerrechtlicher Grundsat ist, berechtigt zu Zweifeln darüber, ob die von englifcher Seite gewünschten Ginichrankungen der Rriegfiffrer= rechte fich mit ihrer pringipiellen Zuerkennung vereinbaren laffen. Wenn also beisvielsweise, wie es gelegentlich angedeutet wurde, die englische Absicht dahin geben follte, die Ausübung der Rechte einer friegführenden Macht nur innerhalb der Dreimeilenzone der Küstengewässer zuzubilligen, sie auf der hoben See aber zu verweigern, so würde das praktisch auf eine Ginmischung, also auf eine Berletzung der Neutralität

Hinter der Zuerkennung der Rechte einer friegführenden Macht an die spanische Nationalregierung General Francos taucht aber natürlich über kurz oder lang die Frage auf, ob sie völkerrechtlich als die Souveränität Spaniens vertretende Regierung anerkannt werden foll. Ein folder Aft kann in offer Form und ausdrücklich geschehen. Er kann aber auch, wie es in der Geschichte der Bolker oft genug geschehen ift, ftill= schweigend erfolgen und beisvielsweise gilt die Anknüpfung oder Unterhaltung diplomatischer Beziehungen zu einer als Rertreter der Staatshoheit auftretenden Stelle gemeinhin als Anerkennung in diefer Eigenschaft. Diejenigen Staaten, voran Deutsch land und Italien, die diplomatische Beziehungen zur Regierung General Franco unterhalten, haben domit also, ohne daß es eines weiteren Aftes bedürfte, fie als Repräsentantin der spanischen Staatshoheit anerkannt. Wenn der Batikan, der soeben auch diplomatische Beziehungen zu General Franco aufgenommen hat. das im völkerrechtlichen Sinn abzuschwächen versucht, so ist das praktisch eigentlich gegenstandslos. Andererseits ift die englische Haltung nicht ganz eindeutig. Man erkennt in London die spanische National=

regierung nicht an, aber man hat wiederholt durch diplomatische Funktionäre Beziehungen zu ihr angefnüpft und Verhandlungen mit ihr geführt, die nur dann einen Sinn haben konnten, wenn man Franco volle Souperänitätsrechte in dem von ihm beherrschten Gebiet zugesteht. Man hat keinen außervrdentslichen und bevollmächtigen Votschafter bei ihm beglaubigt, aber man verhandelt durch Persönlichkeiten minderen diplomatischen Vanges mit ihm in der gleichen Weise und mit den gleichen Zielen, die für einen beglaubigten Votschafter in Frage kämen. Vielleicht winntt sich ein fleißiger Student in Oxford einmal das diffiziele Thema vor, wo nun im völkerrechtlichen Sinne die Unerkennung beginnt.

### Irat-Regierung gegen Palüftina - Teilung.

In der gesamten englischen Preffe hat ein Protest, den die Fraf-Regierung der Mandatstommiffion des Bolterbundes wegen des Dreiteilungsplanes übersandt hat, starfen Eindruck hervorgerufen. In der Note des Grat führt der Außenminister des Landes, Rajtal = Afil, aus, in Bagdad betrachte man die Teilung Palästinas mit größter Besorgnis in der überzeugung, daß dadurch keinerlei dauernde Regelung erzielt werden könne. Nach An= ficht der Regierung des Frak würde die Teilung Palästinas eine Ungerechtigkeit gegenüber der Bevölkerung dieses Landes darftellen, die nur mit den schwerften Befürchtungen in Betracht gezogen werden könne. Der Vorschlag der brittichen Palästinakommission sei unvereinbar mit der vollen Unabhängigkeit dieses Landes, wie sie das Mandat und der Bölkerbundpakt feierlich vorsehen. Hoffnung auf eine dauernde Regelung hänge von der Anerkennung eines voll= fommen unabhängigen Palaftina ab, in dem die Juden ein für allemal die Stellung einer Minderheit ein-

## Starter Erfolg der 14. großen deutschen Rundfunkausstellung.

Nach einem hinreißenden Programm des Reichssenders Stuttgart hat am Sonntag abend die 14. große deutsche Rundsunkausstellung Berlin 1987 ihre Pforten geschlossen.

Während der zehntägigen Dauer haben 307 000 Besucher die Drehkreuze passiert, 82 000 Personen mehr als im Borjahr. Nach den bisher bekannt gewordenen Kausabschlüssen hat die diesiährige Rundsunkausstellung im Bergleich du den Borjahren auch in dieser Hinsicht den weitaus größten Ersolg auszuweisen.

Diefer günftige Abschluß ber diesjährigen Rundfunt= ausstellung ift nicht bulest, vielleicht vor allem fogar ber gang ausgezeichneten Arbeit ber einzelnen Reichssenber zu verdanken. Jeder Sender hat bekanntlich mitten in den Meffehallen ein vollständiges Tagesprogramm durchgeführt. Diese du Sendefälen hergerichteten Sallen ftanden im Mittelpunkt bes Intereffes ber 300 000 Besucher, bie gum Teil in 111 Sonderzügen und 400 Groß-Omnibuffen aus allen Gauen des Reiches nach Berlin gekommen find. Bereits im Jahre 1983 murde die bis dahin übliche Sandler= und Industrieschau durch die Erganzung der praktischen Rundfunkarbeit, des lebendigen Rundfunks, zu einem ichonen Beispiel des neuanbrechenden Gemeinschaftsgeistes. Seit diefer Zeit ift die alljährliche große deutsche Rundfunkausstellung in Berlin ftets Ergebnis einer erfolgreichen Busammenarbeit von Industrie, Handel, Rundfunk und Hörerschaft gewesen.

Der Reichsintenbant des deutschen Rundsunts, Dr. Elasmeier, hatte den Intendanten diesmal die Aufgabe gestellt, in den Berliner Wessehallen mit den neuesten fünstlerischen Kräften ihres Sendebereiches aufzumarschieren. Das Beste sollte für die Besucher gerade gut genug sein. Die Arbeit aller Sender insgesamt sollte — so lautete die Aufgabe — ein überzeugendes Bild geben von der Bielheit deutschen kulturschöpferischen Willens und Könnens. Das Lied der Landschaften und Gaue sollte hier zussammenklingen zu der großen Sinsonie deutschen Kulturzeichtums. Die Arbeit war von vollem Erfolg gekrönt.

Außerordentlich zugkräftig waren auch die Fernsenderbühnen und der Fernsehempfänger. Die Besucher habendum ersten Mal richtig erkennen können, wie reichhaltig und lebendig das Programm des Fernsehsenders Nipkow ausgestattet und wie vorzüglich bereits der Empfang ist. Sine besondere Anerkennung verdienen auch die Funkingenieure des Berliner Funkhauses. Die Arbeit der Reichssender ist von ihnen in hervorragendem Maße betreut und den Hörern vermittelt worden.

empfangen zu werden. In den ersten Fremdenlisten dieses Jahres finden wir u. a. Krankenschwestern, Handlungszgehilsen, Buchhalterinnen und eine Schneiderin. Also, wo ein Wille ist, da ist auch ein Weg, auch ein Weg nach Bayzreuth.

Vor Beginn der nächsten Festspiele im Sommer 1939 — sie bringen außer "Parsifal" und dem "Ring" eine Neueinstudierung des "Fliegenden Holländers" — wird die "Deutsche Rundschau in Polen" praktische Ratschläge für Leser, die zu den Festspielen fahren wollen, bringen. Hoffentlich sind die dahin die Paßgebühren auf den in anderen Ländern üblichen Mindestfatz herabgeseht worden.

Mit dem Bühnenweihefeftfpiel "Barfifal" begann ber 1. Buflus am 23. Juli. 5 Minuten vor 4 Uhr fam der Führer vor dem Festspielhause an, lebhaft begrüßt von einer begeisterten Menge. Die Leibstandarte "Abolf Hitler" hatte buchstäblich "alle Sande" voll zu tun, um den Wea gum Festspielhause freignhalten. Adolf Sitler nahm bann in ber Privatloge der Familie Bagner, swischen Frau Binifred Wagner und deren jüngster Tochter Verena, Plat. Als der Führer die Loge betrat, grußte ihn die Buhörerichaft alle 1700 Blate find befett - mit dem Deutschen Brug, den er erwiderte, und bald darauf ertonen die ersten weihevol= len Rlange bes "Parfifal"-Borfpiels aus dem "muftifchen Abgrund" des versenkten Orchesters. Bilhelm Furt= mängler dirigiert! Die Infænierung hat Hein? Tietjen. Als besondere überraschung bietet die Festspiels verwaltung in diesem Jahr ein neues Bühnenbild, das Bieland Bagner, der 20jährige alteste Sohn Sieg= fried und Winifred Wagners, entworfen hat, nachdem die 1984 von dem Wiener Bühnenbildner Roller gebrachten De= korationen doch nicht voll befriedigt hatten. Für den Grals= tempel knüpft Bieland Wagner wieder an den Entwurf Joufowiths vom Jahre 1882 an. Er gestaltet einen monumentalen Tempelraum. Über gewaltigen Marmorfäulen spannen sich die Bogenwölbungen der Kuppel. Das dunkle Rot der Säulen steht in wirksamem Gegensat zur gold= schimmernden Pracht der gewaltig emporstrebenden Ruppel. Im 1. Bild des 2. Aufzuges wird in die unheimliche Stim= mung des Klingsorschen Zauberturmes der Zaubergarten einbezogen. Der von Blumenranken umgebene Binnen= rand des dunkelgrauen Gemäuers bietet einen Ausblick in den Garten, der dann bei der Verwandlung in zauberischer Blütenfülle ersteht. Bor dem weißichimmernden Schloß in maurifchem Stil breitet fich in phantaftischer Gulle ber Baubergarten aus. Um so schauerlicher wirkt dann die Ber= wandlung am Schluß des 2. Aufzuges, wo statt des Blumen= gartens eine traurige Ginobe entsteht. Das 1. Bild bes 3. Aufzuges, "Freie anmutige Frühlingsgegend" mit der Karfreitagsaue, betont vor allem das Baldmotiv. Gin Birkenhain umschließt die Klausnerhütte der Gurnemanz. Das garte Frühlingsgrün ift in Ginklang gebracht mit ber Blumenaue, die jest nicht mehr so unnatürlich bunt ist wie früher. Die heilige Quelle ist in mächtiges Felsgestein ge-bettet. Die Hauptrollen verkörpern in klassischem Bayreuther Stil Max Lorenz (Parfifal), Josef von Manowarda (Gurnemans), Herbert Janffen (Amfortas), Marta Juchs (Rundry). Der von Friedrich Jung, Rübels Rachfolger, einstudierte Chor, der jest die Stärke von 165 Mitaliedern hat, wetteiferte mit dem weltberühmten Gestspielorchefter, fo daß eine Gesamtleiftung vollendetfter Art guftande fam. Mis gegen 1/11 Uhr der lette weihevolle Afford des Schlußchores "Erlösung dem Erlöser" erklungen war, blieb die gefamte Zuhörerschaft, oder besser gesagt, Gemeinde, in ehr= furchtsvollem Schweigen noch einige Augenblice fiten. Man empfand jenen "Schauer" vor ber großen funftlerischen Tat, den der Dichter Werner Deubel als den Urgrund fünftlerifden Schaffens erklärt. Man begreift aber auch, weshalb ber Meifter ben "Parfifal", in bem nach Lifats Ausdruck "ber Pendel vom Erhabenen gum Erhaben= sten schwingt", dem gewöhnlichen Theaterbetrieb entzogen wissen wollte. Die geringste Beigabe theatralischen Wesens bezw. Unwefens muß hier verlegend, ja abstoßend wirken. (Schluß folgt!)

Intereffante Bahlen.

11

Gine Fundgrube folder Zahlen ift das Rleine Statiftische Jahrbuch, ans dem mir bereits in der letten Boche einiges brachten. Wir blättern weiter in dem 400 Seiten starken Büchlein. Abschnitt: Preise. Wenn man die Lebenshaltungskoften im Jahre 1928 mit 100 annimmt — damals waren die Preise bei uns am bochften dann betrugen fie 1936: 61, um dann im erften Bierteljahr 1937 wieder auf 64 zu steigen. Diese Verhältniszahl ist auch für 1935 angegeben. Uns will es scheinen, daß die Preis= steigerung auf diesem Gebiet höher war. Gine kleine Preis= steigerung ist auch in Deutschland festzustellen, und zwar von Jahr zu Jahr feit 1931. Die Koften für Lebensmittel in Polen betrugen 1936 sogar nur 48 Prozent der Kosten im Jahre 1928. Im ersten Vierteljahr 1937 find sie aber auf 58 gestiegen. In Deutschland find sie gleich geblieben. Die tenerste Stadt in Polen ift Goingen; es folgen Warichau und Königshütte, Kattowit, Bielit, Krafau, Bromberg, Lodz und

Registrierte Arbeitslose gibt es in Polen rund 490 000. Die Zahl schwankt in den einzelnen Monaten. Davon erhalten nur rund 141 000 Unterstühungen. Rund 30 Prozent aller in der Versicherung der Geistesarbeiter Versicheren verdienten 1934 weniger als 120 Jloty monatlich, 20,5 Prozent 120—180 Złoty, 33,3 Prozent 180—360 Zł. Ein Leutnant bekommt in Polen 265 Złoty monatlich, ein Polizist 150 Złoty usw. Eine Arbeitersamilie gibt in Polen durchschittlich auß: 66,2 Prozent der Gesamtausgaben sür Lebensmittel (in Deutschland nur 45,3 Prozent, 6,4 Prozent sir Wohnung (in Deutschland 10 Prozent), 4,5 Prozent sir Beheizung und Beleuchtung (in Deutschland 3,6 Prozent) und 12 Prozent sür Bekleidung (in Deutschland 12,7 Prozent) und 12 Prozent für Verschiedenes (in Deutschland 28,4 Prozent den Geistesarbeitern der beiden Länder ist der Unterschied nicht groß.

Die Ausgaben des Ministeriums für so fale Fürssorge sind von 58 Millionen im Jahre 1939/34 auf 14,5 Millionen im Jahre 1936/37 gesunken. Weit größer sind die Ausgaben der territorialen Selbstverwaltungsverbände.

Anstalten der offenen und geschlossenen Fürsorge für Erwachsene gab es am 31. März 1935 1517 mit 30 522 Pfleglingen. Die meisten Anstalten (1064) besimden sich in den West-Bosewodschaften. Die Zahl der Anstalten sür Kinder und Jugendliche betrug 910 mit 42 982 Zöglingen. 1936 gab es in ganz Polen nur 672 Kranfenhäuser mit 70 784 Betten; auf 10 000 Bewohner kommen also nur 20,9 Betten. In Deutschland kommen auf die gleiche Bevölkerungszahl 92,3 Betten in den Krankenhäusern. Auf 10 000 Einwohner kommen in Polen auch nur 3,7 Ürzte, in Deutschland 7,2, in Japan sogar 10,5.

Auf. 10 000 Bewohner kamen 1982 in **Volen** 150,1 **Tode** 3 = fälle: 17,6 infolge Schwindslucht, 15,5 nach Zungenentzündung, 8,8 nach Serzkrankheiten, 0,9 durch Selbstmord. In Deutschsland sterben die meisten Menschen an Arebskrankheiten, dann folgen: Herzerkrankungen, Lungenentzündung usw. Ein trauriges Kapitel ist die Zahl der Selbstmorde. 4451 Personen haben versucht, sich selbst das Leben zu nehmen. 2598 Selbstmordversuche hatten den Tod zur Folge. Die meisten Selbstmorde kommen in Österreich vor; es folgen Ungarn, die Tichechossowakei, Deutschland und Frankreich.

Auf dem Gebiet des Schulmesens ift ein kleiner Aufstieg zu verzeichnen. Elf Prozent der Kinder im fculpflichtigen Alter können aber noch immer keine Schulen befuchen, da es an Schulen fehlt. Die Bahl der Bolfsschulen betrug 1935/36: 28 183, der Mittelschulen 755, der Berufsichulen 699, der allgemein bildenden Berufsichulen 608. Die Zahl der Schulen mit deutscher Unter= richtsfprache ftimmt wohl nicht. Es werden 3. B. auch 4 Lehrerbilbungsanftalten mit beutider Unterrichtsfprache angegeben, noch einmal so viel, als es in Wirklichkeit gab. Wenn wir unfere Mittelfculen gufammengahlen, tommen wir auch nicht auf 20; diese Bahl ift im Jahrbuch genannt. 2,2 Prozent der Volksichulen waren 1934/35 evangelisch. Bon den Bolfsichulern, die Privatichulen befuchen, maren ipgar 9,5 Prozent evangelifc. Die Mittelfculler und Studenten waren zu 2,7 Prozent evangelifch.

Der Besuch der Abendschulen und Volkshochsich ulen ist eigentlich recht schwach. Die 61 Abendschulen und 128 Abendschuse hatten zusammen 3656 Hörer, die 448 "Sonntags-Universitäten", 115 Volkshochschulen und 184 Kurse im Rahmen der Volkshochschulen 8553 Hörer. Die Kurse zur Ergänzung der Ausbildung waren von 92 787 Personen besucht. Volkstheater gab es 1936: 1367, Volksschulen weniger als Schulen. Vibliotheken mit mehr als 100 000 Vänden gibt es in Polen 27, in Deutschland 101.

Die Zahl der Lichtspieltheater betrug in Polen 1936: 741, in Deutschland 1931: 5360. Von den 652 Filmen, die im vergangenen Jahr in Polen zur Zensur vorlagen, stammen 357 aus Amerika, 125 aus Polen (davon aber nur 23 Filme, die einen Abend füllen), 68 aus Deutschland, 22 aus Sterreich, 11 aus Frankreich, 8 aus England usw. 1934 lagen nur 6 deutsche Filme zur Zensur vor, 1935: 28, 1929 dagegen 157.

Rundfunkteilnehmer gibt es in Polen 492 000, in Deutschland 7 193 000.

### Aus Rongregpolen und Galizien.

Bon Wölfen verichleppt.

Die für diese Jahreszeit ungewöhnliche Wolfsplage in Oftpolen hat jett in Polesien ein Menschenleben gesordert. Der aus dem Dorf Gryencznowicze stammende achtjährige Firtenjunge Leonowicz, der in der Nähe eines Waldes Vieh hütete, wurde von Wölsen angefallen und verschleppt. Die Bevölkerung der Umgebung, die sich sosort auf die Suche begab, hat bisher noch keine Spur von der Leiche des Knaben sinden können.

### 85 Gifenftude im Gewicht von 345 Gramm verschluckt.

Im Gefängnis in Kalisch saß ein Stantslaw Somme aak, der dort während seiner dreiwöchigen Unterfunft aus seinem Bettgestell Eisenstücke herausbrach und sie in seinen Magen wandern ließ. Trozdem er anfangs keine Beschwerden hatte, konnte er feine Nahrung zu sich nehmen. Später wurde er ins Krankenhaus gebracht, wo eine Operation durchgeführt wurde. Dabei stellte es sich heraus, daß der Eisenschlucker 85 Eisenstücke im Gesamtzgewicht von 345 Gramm in seinem Magen, batte.

# Birtschaftliche Rundschau.

### Das neue Sandelsabtommen zwischen Sowjetrußland und USA.

Oft-Expreß meldet aus Remport:

Dsie Expreß melbet aus Newyork:

Das am 18. Juli d. J. abgelaufene provisorische Handelsabkommen zwischen den Bereinigten Staaten von Nordamerika und
der Sowietunion ift nach einer Erklärung der Amerikanischen Regierung jest offiziell verlängert worden. Im Vergleich zu den disberigen Bestimmungen diese Handelsprovisoriums, das bereits
dwei Jahre in Araft war, sind bei der Verlängerung desselben sür
das Vertragsjahr 1937/38 bestimmte wichtige Abänderungen getrossen worden. So hat Sowietruskland jest die Verpstichtung übernommen, seine Vestellungen in Amerika im Rahmen diese Abkommens von 30 Mill. Dollar auf 40 Mill. Dollar zu erhöhen. Als
Gegeleistnung dafür räumen die Vereinigten Staaten Sowietrußland die bedingungskose Meistbegünskigung ein. Damit wird
eine der sowietrussische Meistbegünskigung ein. Damit wird
bis zu einer Menge von 400 000 To. von der amerikanischen Sondersteigerung der sowietrusssischen Absleinaussuhr nach den Verzeinigken
Steaten, die sich im Jahre 1936 auf 375 894 To. besief gegenüber
392 013 To. m Jahre 1935, zu rechnen sein.

Rach Angaben der amerikanischen Sandelsstatistist sied

992 018 To. .rr Jahre 1935, zu rechnen sein.

Nach Angaben der amerikanischen Handelsstatistik stellte sich die Anskuhr der Bereinigten Staaten nach der Sowjetunion im Jahre 1936 auf 83,4 Mill. Dollar gegenüber 24,7 Mill. Dollar im Jahre 1935, während sich die Einfuhr der Vereinigten Staaten aus Sowjetrußland in der gleichen Zeit auf 21,4 Mill. Dollar gegenüber 17,7 Mill. Dollar belief. Die Auskuhr der Vereinigten Staaten nach Jowjetrußland zeigt mithin im Jahre 1936 eine Steigerung um 8,7 Mill. Dollar, wogegen die Einfuhr der Vereinigten Staaten aus Sowjetrußland sich in derselben Zeit nur um 3,7 Mill. Dollar erhöht hat. Aus diesem Grunde ist es zu verstehen, daß Sowjetrußland zwecks Ausgleichs seiner im Handel mit den Vereinigten Staaten passiven Handelsbilanz stark daran interessiert ist, seine Lieferungen dorthin zu erhöhen. Lieferungen dorthin zu erhöhen.

Das allgemeine Interesse der internationalen Birtschaft an einer Zusammenarbeit mit Deutschland einerseits, und auf der anderen Sciten der gleichgerichtete Bille Deutschlands, auf der Grundlage der Gleichberechtigung und im besten Einvernehmen an der Beltwirtschaft teilzunehmen, kommt insbesondere auch in der Beteiligung des Auslandes an der 25. Deutschen Ostmesse in Königsberg (15.—18, August) zum Ausdruck. Nicht weniger als zehn Staaten — außer Danzig — haben bisher ihre Teilnahme angemeldet, und zwar Schweden, Finnland, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Ungarn, die Türkei, Mandschuftu und Jtalien.

Polen, Ungarn, die Eurrei, Mandightub und Antica.
Annerhalb dieser Auslandstände sind etwa 250 aus länstische Fixmen aller Bixtscafts weige vertreten. Insolge dieser hohen Zahl hat sich der Umsang der vom Ausland auf der diesziährigen Ostmesse beauspruchten Ausstellungsfläche insgesamt verdoppelt, so daß das Mehamt dem Ausland auch in diesem Jahr eine einene Ausstellungshalle ganz zur Verfügung gestellt hat.

Auch was die ausländigene ganz zur Verlügung gesellt dat. Auch was die ausländigen Et Arbeit ift nach dem bisherigen Stand der Anmeldungen mit einer beträchtslichen Erhöhung zu rechnen, wobei nicht nur die Landwirtschafts-Ausstellung, sondern auch verschiedene Gruppen der Warenmusterund der Technischen Messe besonderes Interesse finden. Um den dadurch in bezug auf die Betreuung der ausländischen Messebesucher gewächenen Anserderungen zu genügen, hat das Mesamt in diesem Jahr erstmalig in unmittelbarer Nähe des Ostmessegländes ein größeres Gebäude bereitgestellt.

### Die Ranaltonferenz in der Gdingener Handelskammer.

Am Montag vormittag hat in Gbingen bie von ber Gbingener Sandelskammer einberufene Konferen der an einem Bau des Kanals Beichsel—Gbingen intereffierten Stellen begonnen. Auf der Tagesordnung stehen vier Referate und ein Vortrag über die allgemeinen Verkehrsprobleme in Polen.

Die gur Befprechung ftebenden Referate betreffen folgende

1. "Die Baffermagistrale und die Zukunft Gdingens und des Zentralgebietes Sandomir", gehalten von dem Direktor der Gdingener Handelskammer, Dr. Kulikowski.

2. "Die Bassermagistrale und di: Eisenbahntarise, die Motorisserung der Transporte und der Wegebau", gehalten von dem Referenten der Handelskammer Zdanowicz.

3. "Die Notwendigkeit des Kanalbaues Gdingen—Bromberg", gehalten von dem Borsisenden der Seekommission der Handelsstammer, Julian Rummel.

4. "Die Baffermagistrale und der Vierjahresplan", gehalten von Sandelskammerrat Zawadzki.

Dandelskammerrat Zawadzki.

Die Propaganda für den Kanalbauprojekt wird in der polnischen Presse sehr lebhaft provagiert. Es wird behauptet, daß der Regierungskommissar in Gdingen auch bereits Besprechungen darsiber mit den makgebenden Regierungskellen in Warschau gehabt habe. Angeblich sollen sich besonders eine Reihe pommerellischer Etädte für die Durchsührung des Projekts einsehen. Die Stadtwermaltung von Schweb sade bereits beichlossen, ihren Beichselbasen entsprechend auszubauen. Anschend aber steht jest noch ein anderes Projekt zur Erörterung, das nicht die Verbindung mit Schweb, sondern mit dem Bromberger Kanal vorsieht, der weiter nach Korden herausgebt. nach Rorden beraufgeht.

Bon gut unterrichteter Seite wird im übrigen betont, daß die Konferenz in Gdingen nur Informationscharakter hat, von irgendswelchen Beschlüffen könne noch keine Rede sein. Das Kanalprojekt sein und auch nur im Rahmen dieser Pläne verwirklicht werden könne und dürfe nur ein Teil der gesamtpolnischen Basserbaupläne Es sei ganz ausgeschlossen, daß man dieses Projekt aus der Gesamtschlüften der nerfent der Resident der Re famtheit der polnifchen Inveftierungsplane herauslofen konne.

### Landwirtschaftliche Entschuldung und Siedlung.

In der Enischuldungsverordnung vom 29. 9. 1933 ist vorgesehen, daß ftark überschuldete Betriebe zur Verringerung ihrer Schuldenslast Siedlungsland abzugeben haben. Das bei Durchführung einer solchen Landabgabe einzuschlagende Berfahren hat sich in einigen Vunten als unzweckmößig erwiesen. Nach den bisherigen Bestimmungen muß nömlich der abgabersslichtige Eigentümmer selbst die Aufläung der zur Siedlung berangesaneren Rausellen geben zur tummungen muß nämlich der abgadevilichtige Eigenfümer selbst 5.'e Auflassung ber zur Siedlung herangezogenen Parzellen geben, und ebenso ist es Sache der Gläubiger, die Verteilung der auf diesen Flächen eingetragenen Schulden freihändig zu regeln. Praktich dat diese Mitwirkung der Beteiligten keinerlej Bedeutung, da ja die Landabgabe nach Durchführung der Entschuldung, wenn die sonitigen Voraussehungen gegeben sind, zwangsläufig erfolgt. Hir Gläubiger, die durch ein Sahung gebunden sind, wie d. B. die Händerenstehung, ergeben sich aus dieser Verpflichtung zur Mitwirkung vielsach sogar arundsähliche Schwierigkeiten.

Die aufgezeigten Märgel bes bisherigen Berfahrens werden durch die 20. Verordnung zur Wönderung der Verordnung zur Regelung der landwirtschaftlichen Schuldverhältnisse vom 22. September, vom 22. Juli 1937 insofern beseitigt, als anstelle der privatrechtlichen Eintragungsbewilligungen der Beteiligten das Eintragungsersuchen des Amtsgerichts treten soll. An den materiellen Boraussehungen zur Durchführung einer Landabgabe wird im übrigen nichts gesübert wird im übrigen nichts geandert.

Darüber hinaus foll durch diese Berordnung die Möglichkeit geschaffen werden, einige fest umgrenzte Siedlungsvorhaben auf dem Gebiet der Danziger Sohe jest noch in das landwirtschaftliche Entschuldungsversahren einzubeziehen.

### Biehmartt.

London, 9. Angust. Amtliche Rotierungen am englischen Baconmarkt für 1 cwt, in engl. Sh. Polnische Bacons Rr. 1 sehr mager 100, Rr. 2 mager 99, Rr. 3 98, Rr. 1 schwere sehr magere 100, Rr. 2 magere 99, Sechser 98, Polnische Bacons in Liverpool 98—99, in Hull 103—106. Die Rachtrage war nach wie vor sehr kark, die Preise behielten ihre seite Tendenz.

# Königsberg im Brennpunkt des Welthandels.

Aus Königsberg wird uns geschrieben:
Die Aussichten des Auslandgeschäfts auf der diesjährigen Osimesserranstaltung kehen im Zeichen des Koniunkturausstieges und der Kaufkraksteigerung in den norde und osteuropäischen Staaten, die in steigenden Außenhandelsumsätzen und Erleichterungen auf dem Gebiet der Einsuhrregulierung und der Devisenbewirtschaftung ihren Ausdruck gefunden haben. Hinzukommt, daß die Waren- und Verrechnungsabkommen mit den einzelnen Staaten inzwischen weitgehend dem deutschen Bedarf sowie gleichzeitig den Absatz und Exportverhältnissen der beteiligten Staaten angepaßt werden konnten. Aus Rönigsberg wird uns gefchrieben:

Hierauf ist zurückzuführen, daß in diesem Jahre das Ausland auf der Ostmesse besonders zahlreich mit Kollektiv= und Einzel= Ausstellungen vertreten sein wird.

Ausstellungen vertreten sein wird.

d weden zeigt im Hindlick auf die starke Belebung der Bautätigkeit in Düpreußen sowie in den Baltischen Staaten seine wichtigken Exportactikel, wie z. B. schwedischen Granit, Pflastersteine, Schotter, Split, Bordieine, Schamotte, Kalksteine u. a. m. Finnland wird erstmalig auf der Deutschen Dstwesse durch den Finnischen Exportverein vertreten sein. Die führenden Exportssirmen zeigen Erzeugnisse der sinnischen Holze und Kapier-Industrie mit Kurnieren, Holzspulen, Kappen, verschiedene Sportsund Exportsmere, darunter auch die bekannten sinnischen Jagde und Sportsmeser, darunter auch die bekannten sinnischen Jagde und Sportsmeser, ferner frische Fische und Fischstonserven, verschiedene Baustosse, ferne keiche Von Verbrauchsgittern im wesentlichen aus Produktionsmitteln zusammen: Maschinen, Anlagen und Austüftungen, Wertzeuge und Chemikalien, seinmechanische und optische Erzeugnisse, Drogen und medizinische Präparate, elektrotechnische Erzeugnisse, spezielle Texisterzeugnisse u. a. m.

Der deutschlesse zur der Außenhand nicht an belsverkehr

Erzeugnisse, spezielle Textilerzeugnisse u. a m.

Der deutschie eft nische Außenhand ndelsverkehr zeigt im Zusammenhang mit der steigenden Einsuhr Deutschlands von estnischem Ölschier und seinen Derivaten sowie einer Reihe estnischer Agrarerzeugnisse einen beträchtlichen Aufschwung. Deutschland steht als Bonehmer an sübrender Stelle, so das Estland sicheranlaßt sieht, in noch kärkerem Wahe als disher seinen Bedarf in Deutschland zu decken. Es handelt sich in erster Linie um Produktionsmittel für die estnische Aandwirschaft: Maschinen, Saaten und Wolkereibedars, serner Berkzeuge und Maschinen sür den Ausbau der eigenen Industrie. Auch Ekktriszterung, Torzewinnung und Berarbeitung, Wotorisierung und ähnliche Bestrebungen bestimmen neben der Aauftrassteigerung der Landbevölkerung die Struktur der estnischen Einsuhr.

Lett and itellt seit einer Reihe von Jahren Artikel des

bevölkerung die Struktur der estnischen Einfuhr.

Lettland stellt seit einer Reihe von Jahren Artikel des Massenverdrauches in zunehmendem Maße im eigenen Lande her, so daß die Förderung der eigenen Induktrie den Einsuhrbedarf bedingt. Im letzen Jahr hat die Einsuhrregulierung eine deachtliche Lockerung ersahren. Großes Intereste besteht zurzeit für Maschinen der Baustoss-Induktrie (Jiegel, Zement, Kalk, Folationsplatten), an Ausrüftungen für die holzbearbeitende Industrie, für Torsgewinnung und Ausbereitung, serner im Jusammenhang mit der Errichtung eines neuen Krastwertes für elektrotechnische Artikel, für Reparaturwerksätten für Krastwagen, sür Berkzeugmaschinen. Anlagen der Weiall-Industrie. Auch dei Erzeugnissen der Feinmechanik, Präzisionsmaschinen und dergleichen ist Lettland noch auf die Einsuhr angewiesen.

Der Barenaustausch mit Litauen zeigt in Auswirkung des

Der Warenaustaufch mit Litau en zeigt in Auswirfung des beutsch-litauischen Sanbelsabkommens im Bergleich zu 1936 ein

stürmisches Anwachsen. Die größten Steigerungen weist die Einsight von Maschinen, Motoren, von Kraftwagen (beträchtliche Jollsermäßigungen!), von Eisers und Stablwaren, Landmaschinen u. a. auf, die alle eine Zunahme um das Dreis dis Fünffache du verzeichnen haben. Daneben ist der Absah von Justrumenten und Apparaten, von Leder und Häuten, Textilrohstossen, Jement, Kraftösses, Koheisen, Kumstöunger, Garnen und Indiren u. a. m. beachtlich gestiegen. Die angestrebte Motorisierung der Landwirtschaft im Hindlich auf den Arbeitermangel sowie die Bestrebungen dur Intensivierung des Berkehrs, der Torfs, Gas und Energie-Gewinnung, die Belebung der Bautätigkeit u. a. m. besleben ebenso wie in den übrigen Baltischen Staaten die Einfuhr. Auf seiner Ausstellung zeigt Liauen die wichtigken Exportaritsel, wie Butter, Eier, Fleisch, Saaten, Flachs, Hold, u. a.

Bolen erscheint auf der diesjährigen Oftmesse mit einer um-fangreichen Ausktellung, die neben den führenden Agrarerzeugnissen (wie Setreide, Hülfenfrückte, Pilze, Därme, Mägen, Saaten usw.) erstmalig auch Erzeugnisse der polnischen Industrie und der heim-funst umfaßt. Die günstige Entwicklung des deutsch-polnischen Barenaustausches ist durch das dis 1938 laufende Berlängerungs-abkommen gewährleistet, zumal die Kontingenkliste den Bedürfnissen des deutschen und polnischen Marktes angepats wurde und auch in der Kredistrage eine günktige Regelung erzielt wurde.

Der Bedarf der polnischen Birtschaft wird in den Erundzügen durch die Birtschaftspolitik der Regierung bestimmt, die eine beschlenungte Industrialisierung und den Ausdau der Energiewirtschaft und des Berkebrswesens vorsieht. Bei der Einfuhr handelt es sich vorwiegend um elektrotechnische Erzeugnisse, Werkebrswesens und Kaschen und Leder- und Lederwaren-Industrie, Farben und Lade, optische und chemische Erzeugnisse, Verkehrsmittel, Kapier und Papierwaren, Textil und Textilsfosse und Fertigwaren.

Abgesehen von den nord- und ofteuropäischen Staaten find in diesem Jahre auch Ungarn, die Türkei und Mandicutus wiederum mit beträchtlich erweiterten Ausstellungen vertreten.

Ungarn zeigt vormiegend Landesprodutte landwirtschaftlicher Art, darunter die weltberühmten Ungarweine, Obst und Südfrückt sowie Erzeugnisse der Heimindustrie u. a. m., während sich der unsgarische Einkäufer und Verbraucher in erster Linie für die Erzeugnisse der beutschen Waschinen-Industrie, Chemikalien, pharmazeutische Artikel, seinmechanische Instrumente und Apparate, Bureaumaschinen usw. interessiert.

Die Türkei hat ihre Ausstellung neben den bisher gezeigten agrarischen Erzeugnissen, getrochneten Früchten und den türkischen Teppichen um öle und Ölerzeugnisse, Textilien und Futtermittel, Gerbstoffe, Textilrohstoffe, Waldprodukte und Industrie-Rohstoffe

erweitert.

Mandichter, deigt neben der Sojabohne in Deutschland erst ausbauen muß, zeigt neben der Sojabohne in den verschiedensten Formen der Berarbeitung neuerdings auch die Ölpslanze Perilla, serner Erdnüsse, Buchweizen und vieles andere. Bet der Einsuhr Mandichufuos steht Deutschland nach Japan an zweiter Stelle, und zwar mit Produktionsmitteln, Chemikalien, Photoapparaten, Pharmazentika, Fahrzengen usw. Die starke Beteiligung des Auslandes sowohl mit Ausstellern, wie auch mit zahlreich angemeldeten Extursionen von Einkänsergruppen beweisen die Bedeutung der Deutschen Ostmesse für das Otigeschäft und bieten dem deutschen Kausmann die Möglichkeit, seinen Osterport zu erweitern.

#### Geldmartt,

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Berfügung im "Monitor Posti" für den 10. August auf 5,9244 3loin festgesett.

Der Zinsfat ber Bant Politi beträgt 5%, ber Lombardfat 6%.

Waricauer Borie vom 9. August. Umian. Bertauf - Rauf. Barioaner Borie vom 9, Anguix, Amag, Bertaut — Raut. Belgien 89,15, 89,33 — 88,97. Belgrad — Berlin —, 212,97. — 212,11. Budapeit — Butareit — Danzig —, 100,20 — 99,80. Epanien —, Solland 291,85, 292,57 — 291,18. Japan — Rontiantinopel —, Ropenhagen 117,18. 118,09 — 117,51, London 26,38, 26,45 — 26,31, Rewyort 5,287. 5,307. — 5,278. Delto —, 132,88 — 132,22. Baris 19,87. 19,92 — 19,82, Brag 18,43, 18,48 — 18,38. Riga —, Sofia —, Stockholm 136,00, 136,33 — 135,67. Schweiz 121,50, 121,80 — 121,20, Selfingfors —, 11,69 — 11,63, Wien —, 99,20 — 98,80, Italien 27,85, 27,95 — 27,75.

**Berlin**, 9. August. Amil. Devisenturie. Rewnord 2.489—2.492, London 12.415—12.445, Holland 137,26—137,54, Norwegen 62,39 bis 62,51, Schweden 64.00—64.13, Belgien 41.90—41,98, Italien 13.09 bis 13,11, Frankreich 9.345—9.364, Schweiz 57.15—57.27, Prag 8,651 bis 8,669. Wien 48,95—49,05, Danzig 47,00—47,10, Warschan —,—

Die Bant Politi zahlt heute für: 1 Dollar, große Scheine 5,27 31., dto. keine Scheine 5,26 31., 1 Pfd. Sterling 26,29 31., 100 Schweizer Frant 121,00 31., 100 franzöliche Frant 19,80 31., 100 beuti e Reichsmark in Papier 133,00 31., in Siber 146,00 31., in Gold fest — 31., 100 Danziger vulden 99,80 31., 100 ticken. Kronen 17,00 31., 100 österreich. Schillinge 98,50 31., holländicher Gulden 290,85 31., belgisch Belgas 88,90 31., ital. Lire 23,50 31.

### Effettenborfe.

War Hauer Effekten- Börje vom 9. August.
Fenverzinsliche Wertpapiere: 3proz. Krämten-Jnvest.-Anleihe 1. Em. 68,75 3prozentige Bramien- Invest. Unleihe 1. Em. 68,00.
Pollar-Prämien-Anleihe Serie III 39,25—39.00. Ivrozentige Stabiliserungs-Unleihe 1927—. 4prozentige Konsolidierungs-Unleihe 1927—. 4prozentige Konsolidierungs-Unleihe 1936 58,10—58,13, 5proz. Staatl. Konvert.-Anleihe 1924 61...0, 7prozentige Piandbr. d. Staatl. Bank Rolny 83,25, 8prozentige Fiandbriese der Staatl. Bank Rolny 94, 7proz. L. Z. der Landesswirtschaftsbank 11.—VII. Em. 83,25, 8proz. L. Z. der Landesswirtschaftsbank 1. Em. 94, 7proz. Rom.-Obl. der Landesswirtschaftsbank 1. Em. 94, 7proz. Rom.-Obl. der Landesswirtschaftsbank 1. Em. 94, 5½, proz. Kom.-Obl. der Landesswirtschaftsbank 1. Em. 81, 5½, proz. L. Z. der Landesswirtschaftsbank 1. Em. 81, 5½, proz. L. Z. der Landesswirtschaftsbank 1. Em. 81, 5½, proz. L. Z. der Landesswirtschaftsbank 1. Em. 81, 5½, proz. L. Z. Low. Ared. Krzem. Boll. der Landeswirtschaftsbank 1. Em. 81, 8proz. L. Z. Low. Ared. Krzem. Bollt. —, 4½, proz. L. Z. Low. Ared. Brzem. Bollt. —, 4½, proz. L. Z. Low. Ared. Jiem. der Stadt Warichau Serie V 56,75—57,00, 5proz. L. Z. Low. Are. der Stadt Warichau —, 5prozentige L. Z. L. Ar. der Stadt Warichau 1933 61,75—62,00. 5proz. L. Z. Low. Areb. der Stadt Warichau 1933 61,75—62,00. 5proz. L. Z. Low. Areb. der Stadt Warichau 1933 61,75—62,00. 5proz. L. Z. Low. Areb. der Stadt Warichau 1933 –, 6proz. Ronv.-Anleihe der Stadt Warichau 1926 —.

### Produttenmartt.

Amtliche Notierungen der Boiener Getreideborie vom 9. August. Die Preise verstehen sich für 100 Rilo in 3totn:

### Richtpreise:

Meizen 28.00—28.75 Roggen, alt — .—	Rottlee. roh	=:=
Roggen, neu 21.25—21.50	Gelbtlee, enthülft .	
Braugerite	Engl. Rangras	
Braugerite	Genf	33.00-35.00
Gerite 700 -717 g/l 18.75-20.00	Bittoriaerbsen	23.00-25.00
Safer, neu 450-470 g/l. 19.25-20.25	Folgererbien	
Roggenmehl	Rice gelb. o. Schalen	
10-50%, 31.25—31.75	Belu chten	
10-65% 29.75-30.25	Sommerwiden	
" Il 50-65% 22.75—23.25	Weizenitroh. lose .	2.65-2.90
		3.15-3.40
Weizenmehl 40.05 40.75	Weizenstroh, gepr	2.85-3.10
" 10-30% 46.25—46.75	Roggenstroh, ose .	
" 0-50%. 42.25—42.75	Roggenstroh, gepr.	3.60-3.85
120-65% 40.20-40.10	Saferstroh. lose	3.05-3.30
1130-65% 31.20-31.10	Saferitroh, gepreßt	
" 11a 50-65% 33.25-33.75	Gerstenstroh, lose .	2.75-3.00
" III 65-70% . 31 25—31.75	Gerstenstroh, gepr	3.25 - 3.50
Roggentleie 16.50-17.00	Seu, loie	5.35-5.85
Weizentleie, mittelg. 17.00-17.25	Seu, gepreßt	6.00-6.50
Weizenfleie (grob) . 17.75—18.00	Regeheu. lose	6.45-6.95
Gerstentleie 15.50—16.50	Negeheu, gepreßt .	7.45-7.95
	Leintuchen	24.25-24.5
	Rapstuchen	18.75-19.0
Reinfamen	Connenblumen.	10.10 10.0
blauer Mohn 65.00-68.00		24.25-25.0
gelbe Lupinen		27.20 20.0
blaue Lupinen	Speisekartoffeln	04 50 95 5
Geradella	Gonaldrot	24.50-25.5
		AWM L

Gesamttendenz: ruhig. Umsätze 2451 to, Roggen, 345 to Weizen, 221 to Gerste, 65 to Safer. dapon 957 Amtliche Motierungen der Bromberger Getreidebörke vom 10. August. Die Preise lauten Parität Bromberg (Waggon-ladungen) für 100 Kilo in Idoth:

Standards: Roggen 688,5 g/l. (117,2 f. h.) zulässig 3°/. Unreinigkeit Weizen 737,5 g/l. (125,2 f. h.) zulässig 3°/. Unreinigkeit. Hafer 413 g/l. (69 f. h.) zulässig 5°/. Unreinigkeit, Braugerste ohne Gewicht, Gerste 661 - 667 g/l. (112 113,1 l.h.) zulässig 1°/. Unreinigkeit, Gerste 643 - 649 g/l. (108,9 109,9 l. h.) zulässig 2°/. Unreinigkeit, Gerste 620,5 - 626,5 g/l. (105,1 - 106 f. h.) zulässig 3°/. Unreinigkeit.

### Transattionspresse:

gelbe Lupinen — to —— Beluichten — to —— Gerite 661-667 g/l, — to ——

Gerite 631 gr - to -.

Roggentleie – to –.– Stand. Wetzen – to –.– Safer – to –.–	Speilekart. — to —— Sonnen- blumenkuchen — to ——
Stand. Weizen — to —— Safer — to ——	Sonnen- blumentucen — to ——  retie:  blauer Mohn . 65.00—67.00 Seni . 38.0—40.00  Leiniamen . ——  Beluichten . ——  Bicten
Weizentleie, mittela, 17.50—17.75 Weizentleie, grob 18.00—18.25 Gerlientleie 16.25—16.75 Gerliengrüße fein 30.50—31.50 Gerliengrüße, mittl. 30.50—31.50 Berlgerliengrüße 42.00—43.00	Rapstuchen 19.50—20.00 Commenblumentuch. 42-45%. Poquentiroh. aepr. 4.25—4.75 Regeheu. 101e . 6.75—7.25 Regeheu. pepreht 7.50—8.00

Beizen und Beizenmehl stetig. Gerste und hafer ruhig. Transattionen zu anderen Bedingungen:

475 to 1	Speisetartoff.	- to	Safer	30.0
80 to	Fabrittartoff.	- to	Beluichten	
- to	Gaattartoffeln	- to	Seu,	-10
- to	Rartoffelflod.	- to		
- to	blauer Mohn	10 to		- to
	Maistleie	- to		- to
	Geritentleie	- to		- to
	Geradella	- to		- to
-10				
				- to
TO A STATE OF THE PARTY OF THE				- to
- to 1	Palmierntucher	n-to	Kottlee	-10
	80 to — to — to — to 396 to 188 to 40 to 22 to	80 to Fabrikartoff.  — to Saattartoffeln Rartoffelflod. — to blauer Wohn 396 to Maiskleie 188 to Geritentleie 40 to Geradella 22 to Leinichrot — to Raps 64 to Palmkernichrot	80 to Fabrillartoff. — to — to Gattattoffeln — to — to Rartoffelflod. — to — to blauer Wohn 10 to 396 to Maisllete — to 188 to Geritentlete — to 40 to Geradella — to 22 to Leinigrot — to — to Haps 6 to 64 to Palmternigrot — to	80 to Fabrikartoff. — to Seu, Seu, Seu, Seu, Seu, Seu, Seu, Seu,

Gesamtangebot 1331 to.

Marktbericht für Sämereien der Samengroßhandlung Miefel & Co., Bromberg, Am 7. August notierte unverbindlich für Durchschnittsqualit.ver 100 Ag.: Kottlee ungerein. 120—150, Weißestlee 120—150, Schwedentlee 150—180, Gelbtlee, enthülft 60—70, Gelbtlee in Hülfen 30—35, Infarnattlee 140—160, Wundtlee 70—80, engl. Kangras, biesiges 70—80, Timothee 20—24, Geradella 22—24, Sommerwiden 28—32, Winterwiden (Vicia villosa) 56—60, Beluichsen 22—24, Wittoriaerbien 21—25, Felderbien 18—22, Seni 40—44. Sommerrühlen 46—50, Winterraps 54—57, Buchweizen 32—36, Hand 44—48, Leiniamen 50—55, Hire 18—24, Wohn, blau 64—68, Wohn, weiß 90—100, Lupinen, blau 16—17. Lupinen, gelb 17—18 zt.

**Marktbericht für Sämereien** der Firma **B. Hozafowski.** Thorn, vom 9. August 1987. In den letten Tagen wurde notiert Idoth ver 100 Kilogramm loto Berladestation:

Aioty per 100 Kilogramm ioto Verladestation:

Notsee 135—150. Weißslee, mittlere Qualität 100—130, Weißslee, prima gereinigt, 160—185, Schwedentiee 170—200, Gelbtlee 70—80, Gelbtlee 1. Rappen 35—40. Infarnatslee 110—130, Wunddlee 72—80, Rengras hiesiger Broduktion 65—75, Tymothe 17—22, Seradella———, Sommerwiden———, Winterwiden 50—60, Peluiditen———, Bittoriaerbsen 23—26, Felderbsen 22—24, grüne Erbsen 23—26, Pserdebohnen 25—28, Gelbsen 35—38, Raps neuer Ernte 50—55, Sommerrübsen neuer Ernte 46—50, blaue Saatlupinen 16—17, aelbe Saatlup.16,50—17,50, Lennaat 55—60, Hanf 45—55. Blaumohn, Ernte 1936 55—65, Weißmohn 90—100, Buchweizen 30—35, Sirie 27—34.